



więcej str. 5



DOBRY CZAS SUWALSKIEJ TURYSTYKI

– str. 6-7



Zakończenie inwestycji przy ulicy Klonowej
sfinansowanej z SBO 2015

BUDŻET OBYWATELSKI 2017

– str. 7



– str. 3, 10, 11



HOTTERM
POMPY CIEPŁA

Biurowo Obsługi Klienta
+48 731 004 208
e-mail: biuro@hotterm.pl

WWW.HOTTERM.PL

POLSKA
PRODUKCJA

215/2016

Do końca września montaż i uruchomienie pompy ciepła **gratis!**

* szczegóły w siedzibie firmy: ul. Leśna 23A, Suwałki

Międzynarodowy Koncern Obrotu Nieruchomościami



NIERUCHOMOŚCI

Centrum Obsługi Nieruchomości

ul. 1 Maja 1, 16-400 Suwałki,

+48 87 566 64 14

e-mail: suwalki@wgn.pl

www.wgn.pl

216/2016

>> POLICJANCY ŚWIĘTOWALI

W niedzielę na Placu Marszałka Józefa Piłsudskiego suwalscy policjanci świętowali 97 rocznicę powstania Polskiej Policji.

Obchody rozpoczęły się mszą świętą w konkatedrze św. Aleksandra, a następnie odbył się uroczysty apel. Odznaczenia i awanse na wyższe stopnie służbowe otrzymało 63 suwalskich policjantów. W uroczystościach uczestniczył wiceminister MSWiA **Jarosław Zieliński** oraz Komendant Wojewódzki Policji w Białymstoku **insp. Daniel Kołnierowicz**, prezydent Suwałk **Czesław Renkiewicz**, przewodniczący Rady Miejskiej w Suwałkach **Zdzisław Przełomieć**, przedstawiciele instytucji samorządowych, prokuratury, duchowieństwa, służb mundurowych oraz pracownicy Policji i ich rodziny.



Policjanci odbierają awanse i nagrody od J. Zielińskiego, wiceministra MSWiA

>> „AKCJA KRZYŚ” PO RAZ 13

To już po raz 13. tłumy zmotoryzowanych stawili się przed kościołem św. Kazimierza Królewicza, by uczestniczyć w „Akcji Krzyś”. Tym razem akcja przebiegała pod hasłem „dbam o stan techniczny swojego pojazdu”. A jest o co dbać, bowiem w Suwałkach – o czym przypominał obecny na nabożeństwie prezydent Czesław Renkiewicz- zarejestrowanych jest 41 tysięcy samochodów. Ponad połowa z nich to samochody leciwe. Troska o nie to nie tylko dbałość o nasze bezpieczeństwo, ale także o nasze środowisko.

W akcji wzięli udział, prócz zmotoryzowanych „cywilnych” suwałczan, m.in. pracownicy służb mundurowych – policjanci, celnicy, strażnicy miejscy. Ulotki mówiące o bezpiecznym używaniu pojazdów, obok prezydenta Cz. Renkiewicza, rozdawała posłanka Bożena Kamińska. W akcji „Krzyś” uczestniczył też poseł Jarosław Zieliński. A nad wszystkim, jak zwykle, czuwał proboszcz ksiądz Lech Łuba.



>> W SUWAŁKACH NA LUDOWO



Po raz siedemnasty w parku Konstytucji 3 Maja odbył się Suwalski Jarmark Folkloru. Występom kapel ludowych towarzyszyły stoiska z regionalnym jadłem i rękodziełem. Po przeglądzie konkursowym jury na przyszłoroczny Ogólnopolski Festiwal Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu nad Wisłą wytypowało:

- w kategorii zespołów (seniorów): zespół śpiewaczy „**Lipsk**” z Lipska; zespół śpiewaczy „**Rospuda**” z Filipowa;
- w kategorii solistów śpiewaków (seniorów): śpiewaka **Krystiana Barszczewskiego** z Zajączkowa gm. Bakalarzewo; śpiewaczkę **Helenę Napierałę** ze Starego Folwarku gm. Suwałki;
- w kategorii „Duży – Mały”: ucznia, śpiewaka **Dominika Bołtralika** z mistrzem **Marcinem Lićwinko** z Lipska oraz uczennicę, śpiewaczkę **Annę Zadykowicz** z mistrzynią **Heleną Kibitlowską** z Filipowa.

Letnia pożyczka
tańsza o 50%!

Tniemy koszty na pół!



- Decyzja nawet w **15 minut**
- Sprawdź różne możliwości
– do **20 000 zł**
- **Bez zbędnych formalności**

Szczegóły promocji u Doradców w Oddziałach.

Suwałki, ul. Krótka 4
www.kredytok.pl

Zadzwoń 601 500 500

KredytOK
Pieniądze bez ograniczeń!

DRODZY SUWAŁCZANIE

Za nami XVII edycja Suwalskiego Jarmarku Folkloru, na którą licznie przybyli zarówno mieszkańcy naszego miasta, jak i turyści przebywający w mieście i na Suwalszczyźnie.

Bardzo cieszy fakt, iż rodzinne spędzenie wakacyjnej niedzieli na jarmarku, podziwając twórczość lokalnych rękodzielników, słuchając ludowej muzyki i smakując regionalnych potraw, zainteresowało tak liczną grupę odbiorców. Widać, że zapotrzebowanie na takie imprezy jest nadal duże.

Dziś więc zapraszam Państwa na Jarmark Kamedulski.

Od 4 do 7 sierpnia nie zabraknie atrakcji od rana do późnego wieczora, zarówno dla młodszych, jak i starszych. Wśród zaproszonych gwiazd na tegoroczne występy znaleźli się m.in. Stanisław Soyka z AUKSO Orkiestrą Kameralną Miasta Tychy, Margaret, Golec uOrkiestra i Artur Andrus. Zaplanowano także wręczenie nagród Prezydenta Miasta Suwałk „Włócznia Jaćwinga” najbardziej zasłużonym osobom, klubom i instytucjom oraz odsłonięcie nowego muralu i wystawy „20 lat współpracy pomiędzy miastami partnerskimi Alytus-Suwałki”. Ulicami miasta przejdzie barwny korowód, a na zakończenie odbędzie się pokaz sztucznych ogni.

Na wszystkich chętnych czekać będą również regionalne potrawy i rękodzieło ludowe na stoiskach umiejscowionych w Parku Konstytucji 3 Maja, a przygrywać cały dzień będą okoliczne kapele z lubianymi i popularnymi piosenkami ludowymi.

Serdecznie zapraszam!

Łukasz Kurzyňa

Zastępca Prezydenta Miasta Suwałk



>> ROZSTRZYGNIECIE KONKURSU

Dziś (26.07) nastąpi rozstrzygnięcie konkursu dotyczącego opracowania koncepcji architektonicznej budowy hali sportowo-widowiskowej w kompleksie sportowym przy ul. Zarzecze w Suwałkach.

Na konkurs wpłynęło 5 prac, które zostaną ocenione merytorycznie przez komisję konkursową. Uwagi lub sugestie można też było zgłaszać do ratusza drogą elektroniczną.

Budowa nowej hali planowana jest w kompleksie sportowym przy ul. Zarzecze, gdzie znajduje się nowoczesny stadion piłkarski. W założeniu ma pomieścić 2100 osób na widowni.

>> SUWAŁKI W RANKINGACH

Suwałki zajęły ósme miejsce wśród polskich miast na prawach powiatu jeżeli chodzi o pozyskiwanie pieniędzy z funduszy Unii Europejskiej w rankingu samorządów opracowanym przez dziennik „Rzeczpospolita”. To o 33. miejsca wyżej niż przed rokiem.

Ranking przygotowano na podstawie danych za 2015 r. pochodzących z Ministerstwa Finansów oraz Ministerstwa Rozwoju.

Zestawienie uwzględnia m.in. przychody z funduszy unijnych oraz przyznane samorządowi wsparcie unijne z krajowych i regionalnych programów operacyjnych w przeliczeniu na jednego mieszkańca. W Suwałkach pozyskano 205 zł w przeliczeniu na osobę. Ten ranking wygrało Krosno.



Na zdjęciu z grudnia 2015 r. otwarcie przebudowanej ulicy Reja wraz ze ścieżką rowerową sfinansowanych z funduszy unijnych

Suwałki zajęły 29 miejsce w rankingu „Innowacyjny Samorząd”, który przygotowano na podstawie ankiet zawierających pytania dotyczące m.in. szkolenia z zakresu IT,

cyfrowego kontaktu z samorządem, ogólnodostępnej sieci, komputerów dostępnych dla mieszkańców, rozwiązań mobilnych, podnoszenia umiejętności cyfrowych. W tym rankingu wśród miast na prawach powiatu najwyżej oceniono Świnoujście.

W tym rankingu Białystok zajął 26 miejsce, a Łomża uplasowała się niżej niż Suwałki, bo na 47 miejscu. W podobnym rankingu klasyfikującym miasta średniej wielkości, Augustów zajął 50 miejsce (z podobną punktacją jak Suwałki), Olecko uplasowało się na 61 miejscu, a w pierwszej setce zabrakło Elku. Wśród gmin wiejskich gmina Suwałki zajęła 43 lokatę z nieco niższą punktacją niż Miasto Suwałki

W zestawieniu ogólnym „Ranking najlepszych Samorządów” Suwałki zajęły 37. lokatę, odnotowując lekki spadek w stosunku do roku ubiegłego (35. pozycja).

Z kolei w rankingu opracowanym przez „Wspólnotę” – pismo samorządów terytorialnych Suwałki znalazły się w gronie średniozałożonych polskich samorządów. Suwałki zajęły 29 miejsce wśród miast na prawach powiatu z dochodem 3 715,92 zł na mieszkańca. Z innych miast w regionie wyższy dochód ma Białystok (4 034,23 zł). Inne miasta w regionie mają dochód niższy: Łomża (3 549,31 zł), Sejny (2 698,68 zł), Elk (2 435, 99 zł).

>> AKCJA W MUZEUM

Można zgłaszać do suwalskiego Muzeum i na hasło „Burza. Bitwa o Polskę” każdy (do wyczerpania zapasów) otrzyma darmowy pakiet artykułów powstańczych – naklejkę filcową, naklejkę na samochód oraz opaskę. Muzeum współpracuje z Oddziałem IPN w Białymstoku w realizacji akcji „Burza. Bitwa o Polskę” – akcji promującej Powstanie Warszawskie.

1 sierpnia minął 72 lata od wybuchu Powstania Warszawskiego. W Polsce tego dnia o godz. 17 zatrzyma się ruch uliczny, zawyją syreny. Specjalnie na tę okazję Instytut Pamięci Narodowej przygotował trzy artykuły przypominające o akcji „Burza” oraz Powstaniu Warszawskim. Są to:

- filcowa naklejka przedstawiająca symbol Polski Walczącej, którą można nakleić na ramię, czapkę lub plecak,
- trwałą i odporną na warunki atmosferyczne naklejkę na samochód,
- białą-czerwoną opaskę odblaskową. Akcja pod patronatem honorowym Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej.

Szerzej o akcji na stronie Pamięć.PL:
<http://pamiec.pl/.../16249,72-rocznica-wybuchu-Powstania-Wars...>

>> WAKACJE W SZPITALU

„Wakacje w szpitalu nie muszą być smutne...” – pod takim hasłem w każdy wakacyjny wtorek w świetlicy na oddziale pediatrycznym odbywają się dwugodzinne zajęcia dla dzieci i młodzieży z wykorzystaniem zabawek z Midicentrum. Te zajęcia mają charakter edukacyjny i mają uatrakcyjnić pobyt dzieci w szpitalu, w trudnym dla nich czasie, jakim są wakacje.



Projekt realizowany przez Stowarzyszenie Bibliofil i Bibliotekę Publiczną im. M. Konopnickiej przy wsparciu finansowym Województwa Podlaskiego.

>> BEZPŁATNA POMOC PRAWNA

Bezpłatną pomoc prawną w Suwałkach można uzyskać w dni robocze w:

- punkcie nieodpłatnej pomocy prawnej w siedzibie **Centrum Wspierania Organizacji Pozarządowych, ul. T. Kościuszki 71** (porad udziela adwokat): poniedziałek, czwartek – 12⁰⁰-16⁰⁰, wtorek – 16⁰⁰-20⁰⁰, środa, piątek – 8⁰⁰-12⁰⁰
- punkcie nieodpłatnej pomocy prawnej w siedzibie **Centrum Wspierania Organizacji Pozarządowych, ul. T. Kościuszki 71** (porad udziela organizacja pozarządowa tj. **Fundacja Togatus Pro Bono**): poniedziałek – 8⁰⁰-12⁰⁰, wtorek, środa, piątek – 12⁰⁰-16⁰⁰, czwartek – 16⁰⁰-20⁰⁰
- punkcie **Nieodpłatnej Pomocy Prawnej, ul. Sejneńska 13, pok. nr 3** (porad udziela radca prawny): poniedziałek – 10⁰⁰-14⁰⁰, wtorek – 14⁰⁰-18⁰⁰, środa – 16⁰⁰-20⁰⁰, czwartek, piątek – 8⁰⁰-12⁰⁰

Dodatkowych informacji o udzielaniu nieodpłatnych porad prawnych udziela Wydział Organizacyjny Urzędu Miejskiego, ul. Mickiewicza 1, tel. 87 562 81 25, pok. nr 128.



>> SĄ WOLNE MIEJSCA

Do 26 lipca (wtorek) do godz. 15.00 trwa postępowanie uzupełniające do szkół ponadgimnazjalnych w podlaskim. Praktycznie we wszystkich suwalskich szkołach ponadgimnazjalnych są jeszcze wolne miejsca. Najmniej w liceach ogólnokształcących:

- w I LO – 30 wolnych miejsc, najwięcej (11) w klasie mat./geograf./ang.;
- w II LO – 5 wolnych miejsc;
- w III LO – 31 wolnych miejsc, najwięcej (15) w klasie biol./chemia/mat.;
- w VI LO (w Zespole Szkół Sióstr Salezjanek) – 37 miejsc wolnych;
- w VII LO (przy PWSZ) – 156 wolnych miejsc;
- w LO ZDZ – 36 wolnych miejsc.

Sporo jest wolnych miejsc w technikach oraz w zasadniczych szkołach zawodowych. Na stronie internetowej: <https://suwalki.edu.com.pl> znajdują się informacje o wolnych miejscach w poszczególnych oddziałach w szkołach ponadgimnazjalnych. Wniosek o przyjęcie na wolne miejsce należy złożyć w szkole ponadgimnazjalnej, w której kandydat chce rozpocząć naukę od 1 września 2016 r.



>> NIEZWYKLI GOŚCIE



Gienadij Machenko i jego podopieczni

Absolutnie niezwykły to człowiek, który stał się ojcem dla ponad trzydziestu chłopców z ogarniętej wojną Ukrainy. Mowa o pastorze Gienadiju Machencie, który adoptował bezdomnych chłopców z Mariupola i okolic. Razem zaplanowali wyprawę rowerową dookoła świata. – Jest to możliwe dzięki dobrym ludziom z całego świata mówi pastor Machenko. – Przejechaliśmy już ponad 13 tys. kilometrów.

Pastor i jego dzieci byli gośćmi suwalskiego zboru zielonoświątkowców. Rozmowa z nim w kolejnym numerze DwuTygodnika.

>> POJECHALI DO KRAKOWA

Zakończył się tydzień misyjny w Suwałkach. Uczestniczyło w nim ponad dwustu gości zagranicznych z Ukrainy, Włoch, czy też odległej o ponad 7 tysięcy kilometrów (w linii prostej) Angoli. Młodzi ludzie zostali przyjęci przez suwalskie rodziny, które zapewniły przybyłym noclegi i posiłki. Tydzień misyjny jest to swoiste przygotowanie do Światowych Dni Młodzieży, które rozpoczyna się 27 lipca w Krakowie.

Suwalskie parafie do ŚDM przygotowania rozpoczęły niemal przed rokiem. – Chcieliśmy naszym miłym gościom zorganizować czas w taki sposób, aby na długo zapamiętali tę wizytę – mówi ks. Krzysztof Kaszuba z Parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa. – Włączyliśmy w prace organizacyjne młodzież z naszych parafii i to z sukcesem.

Wolontariusze przeszli szkolenie między innymi z zakresu udzielania pierwszej pomocy, czy zachowywania się w sytuacjach niebezpiecznych. Funkcjonariusze Wydziału Prewencji Komendy Miejskiej Policji w Suwałkach przedstawili zagrożenia, z jakimi mogą się spotkać pielgrzymi i wolontariusze podczas Światowych Dni Młodzieży. Nie zabrakło informacji z zakresu ruchu drogowego. Omówiono zasady poruszania się kolumn pieszych i wagę używania elementów odblaskowych po zmierzchu.

Tydzień misyjny to przede wszystkim rekolekcje: modlitwy, uczestniczenie w mszach świętych, drodze krzyżowej i rozważaniach. Ale nie tylko. Goście poznawali polską kulturę, zwiedzali region. Dlatego w pokamedulskim klasztorze w Wigrach zorganizowano „Wieczór kultury polskiej i regionalnej”. Wystąpił ZPiT „Suwalszczyzna” z pokazem tańców narodowych, a następnie tancerze uczyli zgromadzonych tajników poloneza. A przy siedzibie Wigierskiego Parku Narodowego w Krzywem przy ognisku pieczono kiełbaski, tańczono i śpiewano.



Na akordeonie, przy ognisku przygrywał ksiądz Tomasz Sikorski

Modlitwa jest bardzo ważna, ma nas duchowo przygotować do przeżywania ŚDM w Krakowie oraz do spotkania z papieżem Franciszkiem – mówi ks. Tomasz Sikorski z Parafii pw. Św. Wojciecha. Ale nic nie integruje młodzieży bardziej jak wspólne przebywanie z sobą, zabawa i taniec.

Dlatego zorganizowano dla młodzieży koncerty, a w parafii Św. Wojciecha w niedzielę po mszy świętej odbył się festyn parafialny. Każdy znalazł coś interesującego dla siebie: koncert w wykonaniu ks. Tomasza i jego kolegów (gitary elektryczne, perkusja), smaczne jedło, konkursy, zabawy integracyjne, loterie fantowe dla dzieci. Także młodzież przyjezdna zaprezentowała zabawy, śpiewy i tańce narodowe.

Z suwalskich parafii na Światowe Dni Młodzieży, pojedzie ponad 150 osób. Spotkanie młodych zorganizowano pod hasłem „Błogosławieni miłośnikami, albowiem oni miłosierdzia dostąpią”. W wydarzeniu weźmie udział papież Franciszek, który w Polsce odwiedzi również sanktuarium na Jasnej Górze i obóz koncentracyjny w Oświęcimiu.



Gościom z Afryki smakowała polska grochówka

WYDARZYŁO SIĘ

● Gorączka związana z grą Pokemon dotarła do Suwałk. Osoby błądzące po mieście ze wzrokiem wbitym w ekran smartfona, to bardzo częsty widok. Czego oni tam tak wypatrują? Pokemonów. W Suwałkach Pokemony wyjątkowo sobie upodobały Park Marii Konopnickiej i teren nad Zalewem Arkadia.

● Policjanci z suwalskiej patrolówki zatrzymali mężczyznę podejrzanego o uszkodzenie audi przejeżdżającego ulicą Kościuszki. Wartość strat właściciela pojazdu oszacował na 1000 złotych. Policjantom tłumaczył, że kopiąc w przypadkowe auto odreagowywał „złe emocje”, które spowodowane były kłótnią ze znajomą. Teraz 43-latek za swoje postępowanie odpowie przed sądem.

● Wspólne ćwiczenia podlaskiej policji, Straży Granicznej, Państwowej Straży Pożarnej, a także członków Grupy Ratowniczej „Nadzieja” z Łomży, ratowników WOPR i strażników Wigierskiego Parku Narodowego, opatrzone kryptonimem „WINGRIS 2016” odbyły się na przejściu granicznym w Ogrodnikach, na przystani w pobliżu Klasztoru Kamedułów w Wigrach, na wodach jez. Wigry i plaży Ośrodka PTTK w Starym Folwarku. Ćwiczeniom przyglądał się sekretarz stanu w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji Jarosław Zieliński wraz z szefami poszczególnych współdziałających służb.



● Policjanci z Suwałk zatrzymali 30-latkę, jej o rok starszego brata i 29-letniego kondukenta podejrzanych o pobicie w jednym ze sklepów przy ul. Noniewicza. Wszyscy sprawcy usłyszeli już zarzuty, do których się przyznali.

● Nowym proboszczem parafii Bożego Ciała (franciszkanie) został o. Janusz Siwicki.

● Grupa Rekonstrukcji Historycznych Garnizon Suwałki w nietypowy sposób uczciła Dzień Pamięci Ofiar Obławy Augustowskiej z lipca 1945 roku. Wcieliłi się w role ofiar i funkcjonariuszy NKWD. Przebrani w stosowne stroje i mundury przemaszewowali ulicami Suwałk rozdając ulotki na temat Obławy Augustowskiej.

ciąg dalszy na str. 6

WYDARZYŁO SIĘ

● Zmarła 27-letnia pasażerka forda, który zderzył się z volvo na ulicy Utrata (za aresztem) w Suwałkach. Pomimo starań lekarzy kobiety nie udało się uratować. Suwałczanin, 25-letni kierowca forda stracił panowanie nad samochodem i zjechał na lewy pas jezdni, gdzie uderzył się w nadjeżdżające z naprzeciwka volvo kierowane przez 51-letniego obywatela Litwy. Przyczyny i dokładne okoliczności tego tragicznego zdarzenia ustalają suwalscy policjanci.



● Naruszenie nietykalności osobistej, znieważenie funkcjonariusza publicznego (sołtysa) oraz zmuszania dziennikarzy do zaniechania interwencji to zarzuty jakie usłyszał rolnik z Żywej Wody, który zaatakował ekipę TVP Białystok w czasie nagrywania materiału filmowego.

● Suwalska PWSZ otrzymała pozytywną opinię Polskiej Komisji Akredytacyjnej o nadaniu Wydziałowi Ochrony Zdrowia uprawnień do prowadzenia studiów na kierunku bezpieczeństwo wewnętrzne studiów II stopnia o profilu praktycznym. Oznacza to, że studenci suwalskiej uczelni na tym kierunku będą mogli kontynuować naukę na studiach magisterskich. To drugi, po ekonomii, taki kierunek w suwalskiej PWSZ.

● Tragiczny wypadek wydarzył się na nowej części cmentarza przy ulicy Bakałarzewskiej. Zginął mieszkaniec gminy Przerośl. Mężczyzna został przygnieciony przez sprzęt. Okoliczności tragicznego zdarzenia wyjaśniają suwalscy policjanci.

● Suwalscy policjanci zatrzymali 31-latkę, która została zatrzymana do kontroli przy ul. 11-go Listopada. Badanie stanu trzeźwości wykazało u niej 3 promile alkoholu.

● Policjanci z Suwałk zatrzymali 43-latkę podejrzaną o kradzież damskiej torebki w jednym z lokali przy ul. Kościuszki. Mężczyznę ujęto dzięki monitoringowi znajdującemu się w lokalu. Podejrzaną usłyszał już zarzut, do którego się przyznał. Grozi mu do 5 lat więzienia.

Ciąg dalszy na str. 8

>> DOBRY CZAS

KAPRYŚNA POGODA, TANIE WYCIECZKI ZAGRANICZNE, KRÓTKI SEZON TURYSTYCZNY, DLATEGO TAK MAŁO U NAS TURYSTÓW. TAKIE ARGUMENTY NAJCZĘŚCIEJ SŁYSZELIŚMY PRZED LATY OD OSÓB Z BRANŻY TURYSTYCZNEJ. MIJA PÓŁMETEK TEGO ROCZNEGO SEZONU TURYSTYCZNEGO. JAKI ON JEST?

– Ten sezon turystyczny na Suwalszczyźnie jest inny – mówi **Elżbieta Niedziejko**, prezes Suwalskiej Izby Rolniczo-Turystycznej.

– Jest dużo turystów. I to nie z powodu zagrożenia terrorystycznego w różnych częściach świata, jak niektórzy twierdzą. Procentuje wreszcie promocja naszego regionu oraz nakłady na infrastrukturę turystyczną. W związku z otwarciem Green Velo – Wschodniego Szlaku Rowerowego, pojawili się rowerzyści z Niemiec, Francji i krajów skandynawskich. Chętni jeszcze mogą znaleźć pojedyncze wolne kwatery, lecz te o wyższych standardach, są zajęte przez cały sezon. Turyści, którzy byli u nas kilkanaście lat temu, zauważają zmiany w infrastrukturze turystycznej i niezmiennie zachwyceni są naszą przyrodą, przyrównują nas do Bieszczad. I to tych „niezadeptanych”, sprzed lat.



Nasz Baśniowy Szlak odwiedza do stu osób dziennie – twierdzi Elżbieta Niedziejko

Powody do radości ma także **Waldemar Borysewicz**, dyrektor Ośrodka Sportu i Re-



Nasz eurocamping wzbogacił się w tym roku o mini plac zabaw – informuje Waldemar Borysewicz

kreacji w Suwałkach. – Prowadzony przez nas Eurocamping ma 80% więcej klientów niż w roku ubiegłym – mówi dyrektor. – Turyści mogą korzystać z kuchni, pralni, łazienek, a nawet ze stacjonarnego grilla. Obiekt jest monitorowany i pod ochroną, klienci cenią bezpieczeństwo – dodaje dyrektor. Również prowadzony przez OSiR Dom Noclegowy „Wigry” oraz Ośrodek Wypoczynkowo-Zeglarski w Starym Folwarku, nie mają już w tym sezonie wolnych miejsc.

Pracownicy suwalskiego Centrum Informacji Turystycznej twierdzą, że prawdziwy zaawazalny „najazd” gości odwiedzających nasze miasto mieliśmy podczas 9 edycji Suwałki Blues Festival. Miłośników bluesa było znacznie więcej niż przed rokiem i byli oni bardziej zorganizowani, rzadziej pytali się o noclegi, twierdzi **Joanna Angulska** z CIT-u.



W oczach turystów Suwałki to piękne, zadbane miasto, narzekają jedynie na brak informacji o ścieżkach kulturowych i spacerowych – relacjonuje Joanna Angulska

WRACAJĄ DO NAS

Aleksandra Kmieć, dyrektor hotelu Akvilon: – Nasz hotel jest niewielki, raptem 11 pokoi, w których może zamieszkać niespełna 30 osób. Sprawia to, że praktycznie przez cały sezon nie narzekamy na brak gości, którzy



SUWAŃSKIEJ TURYSTYKI

z reguły, jeśli już raz do nas przyjechali, chętnie do nas wracają. Bierze się to stąd, że wyspecjalizowaliśmy się w obsłudze gości biznesowych, dla których ważna jest nie tylko przystępna w miarę cena, ale także standard świadczonych usług. My potrafimy to zapewnić zarówno jeśli idzie o wystrój naszych pomieszczeń, jak i jakość i smak naszych dań w hotelowej restauracji. Potrafimy zaspokoić praktycznie każde wymagania; jeśli na przykład ktoś życzy sobie mieć kuchnię koszerną, zapewnimy taką. Stąd mamy gości z wielu krajów Europy – Francji, Rosji, Izraela, krajów bałtyckich, Skandynawii, ale też z Chin i innych krajów azjatyckich.

(Dom Nauczyciela): – Mimo, że każdego roku rośnie konkurencja, bo hoteli w Suwałkach przybyło, nie narzekamy; jest lepiej niż przed rokiem. Jesteśmy od wielu już lat cenieni za dobrą jakość obsługi, chociaż jesteśmy tylko dwugwiazdkowym hotelem. Myślę, że to efekt dobrej wcześniejszej pracy, kiedy na dobrą sprawę nie mieliśmy konkurencji w mieście.

Jesteśmy nastawieni na obsługę turystów, którzy szukają hotelu zapewniającego przyzwoite warunki za przystępną cenę i myślę, że to nam się udaje. Stąd wiele u nas wycieczek autokarowych i, ostatnio, rowerowych. To oczywiście efekt coraz liczniejszych i coraz bardziej

zy hotelowej, mamy teraz pięć hoteli trzygwiazdkowych i jeden dwugwiazdkowy.

Trzeba przyznać, że tworzy się dobra moda na odwiedzanie i samych Suwałk, i Suwalszczyzny. Dotyczy to zarówno gości z Polski jak i zagranicy. W moich hotelach mam bardzo wielu gości spoza Polski – z Litwy, Łotwy, Estonii, jest wielu Skandynawów i turystów z zachodniej Europy. Trzeba przyznać, że doskonale sprawdza się promocja naszego miasta i regionu dzięki organizacji takich imprez jak Suwałki Blues Festival, czy Jarmark Kamedulski. W czasie ich trwania tzw. obłożenie w suwalskich hotelach jest stu procentowe. Rzecz jasna dbamy o to, by nasi goście mieli zapewnione wszystko to, co jest im potrzebne. Modne są rowery? Zapewnimy rowery. Ktoś życzy sobie mieć rower tandem, mamy i taki rower. I to przysparza nam klientów.

*Tworzy się dobra moda
na odwiedzanie i samych Suwałk,
i Suwalszczyzny*

ZNAJĄ NAS I CENIĄ

Izabela Smolska, kierownik hotelu Logos



popularnych szlaków rowerowych z Green Velo na czele (wschodni szlak rowerowy). Myślę, że tak będzie i w przyszłości.

ZACZYNAMY BYĆ MODNI

Mirosław Szyszko, właściciel hotelu „Szyszko” w Suwałkach i „Holiday” w Starym Folwarku: – Kiedyś Suwałki i okolice to była taka pustynia hotelowa. Turysty przyjeżdżali do Augustowa i tam nocowali, do Suwałk się wpadało na krótko. Teraz zauważam odwrócenie tej sytuacji; coraz częściej to do Suwałk przyjeżdżają goście, by później odwiedzić Augustów. To efekt naprawdę niezłej już ba-



>> BUDŻET NA 2017

Trwa nabór wniosków do 4. edycji Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego na rok 2017.

Tak jak w latach poprzednich na realizację inwestycji w ramach SBO przeznaczono 2 miliony złotych. Kwota, podobnie jak w roku ubiegłym, została podzielona na dwie części:

- 1,4 miliona złotych, przeznaczono na duże projekty o wartości od 100 do 700 tysięcy złotych;
- 0,6 miliona złotych na projekty mniejsze o wartości do 100 tysięcy złotych.

Jest kilka istotnych zmian dotyczących SBO 2017, na które warto zwrócić uwagę. Przede wszystkim doprecyzowano kwestię niewykorzystania wszystkich środków, w grupie dużych i małych projektów. W przypadku niewykorzystania środków w jednej z grup zostaną one przekazane do tej, w której zgłoszono większą liczbę projektów.

Harmonogram dotyczący procedury Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego na 2017 rok:

- do 19 sierpnia 2016 r. – składanie propozycji przez mieszkańców,
- do 23 września – weryfikacja propozycji mieszkańców pod względem formalno-prawnym i finansowym,

- od 26 września do 9 października – głosowanie nad propozycjami,
- od 10 października do 19 października – liczenie głosów,
- 20 października – ogłoszenie wyników.

Szczegółowe informacje dotyczące „SBO 2017” można uzyskać w Wydziale Inwestycji Urzędu Miejskiego w Suwałkach przy ul. A. Miciewiczza 1, pok. 204, tel. (87) 562 82 85.



Plac zabaw przy aquaparku

WYDARZYŁO SIĘ

● Suwalscy policjanci zatrzymali mężczyznę, który ukrał rower na Osiedlu II. 19-latek noc spędził w policyjnym areszcie. Usłyszał zarzut, do którego się przyznał.

● Przy Kaczym Dołku na Osiedlu Północ powstał osiedlowy ogród i nowy mural. Projekt „Ogród Osiedlowy” to inicjatywa, która łączy seniorów i młodych ludzi działających na rzecz zmian w najbliższym otoczeniu. Wspólnie stworzyli ogród – zielone miejsce spotkań. Pomysłodawcą projektu jest Stowarzyszenie Aktywności Społeczno-Artystycznej „Nie Po Drodze” i Suwalski Klub Seniora. Realizacja odbyła się dzięki grantowi w wysokości 25 tys. złotych, zdobytemu w ogólnopolskim programie LECHSTARTER, którego organizatorem jest Lech Premium.

● Policjanci z Suwałk zatrzymali 17-letniego mężczyznę podejrzanego o szereg kradzieży sklepowych. Z ustaleń mundurowych wynika, że w ciągu ostatnich trzech miesięcy jego łupem padły różnego rodzaju wody toaletowe, alkohol i prezervatywy.

● Osadzeni odbywający karę pozbawienia wolności w Areszcie Śledczym w Suwałkach porządkowali wzgórze w Gibach, na którym upamiętniono ofiary Obławy Augustowskiej. W ramach społecznie wykonanej pracy skosili trawę, wyczyścili pomnik i wymienili tablicę pamiętkową.



● Zwłoki mężczyzny przy ulicy Nowomiejskiej znalazł przypadkowy przechodzień. Ciało leżało w krzakach na placu za Komendą Miejską Policji, w pobliżu budynków gazowni. Było w stanie rozkładu.

● Suwalscy policjanci zatrzymali 21-letniego mężczyznę posiadającego amfetaminę. W trakcie sprawdzania samochodu, którym on podróżował mundurowi ujawnili torebkę z białym proszkiem. Po wstępnym sprawdzeniu zabezpieczonej substancji okazało się, że jest to amfetamina. Młody mężczyzna usłyszał już zarzut, do którego się przyznał.

>> KOLUMBARIUM

Do końca lipca będzie gotowe pierwsze kolumbarium na cmentarzu komunalnym w Suwałkach. W budowlu w kształcie litery H znajdzie się 180 nisz. Koszt inwestycji wraz z zagospodarowaniem otoczenia to prawie 220 tysięcy złotych.

Kolumbarium w razie potrzeby można rozbudować o kolejny bliźniaczy segment, też na 180 nisz. Coraz więcej osób zainteresowanych jest kremacją zwłok, dlatego miasto zdecydowało się na budowę kolumbarium. Wykupienie niszy urnowej na 40 lat będzie kosztowało 2500 złotych. To więcej jak za pochówek tradycyjny.



Jak mówi **Dariusz Przybysz**, prezes Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Suwałkach, cena niszy jest tylko pozornie wyższa. Za wykupienie miejsca pod grób ziemny trzeba zapłacić 600 zł i to na okres 20 lat czyli o połowę krótszy niż w przypadku niszy urnowej. Także 600 zł trzeba zapłacić za wykopanie grobu. I największy wydatek to nagrobek. Cena najtańszych waha się między 5 - 6 tysiącami złotych. Natomiast do jednej niszy będzie można wstawić kilka urn, i to co jest bardzo ważne dla bliskich zmarłego, kolumbarium jest dla nich „bezobsługowe” tzn. czystość i porządek zapewniają pracownicy PGK.

To nie jedyne zmiany jakie zajądą na cmentarzu. Planujemy do 1 listopada utwardzić tłuczniami alejki cmentarne i ustawić kilka ławek – dodaje Przybysz.

>> „YOUNG EYES”

W Suwałkach odbyło się spotkanie zamykające działania projektu „Young Eyes”, Erasmus+ 2014-2020. W spotkaniu uczestniczyła młodzież biorąca udział w projekcie, opiekunowie, przedstawiciele organizacji uczestniczących w projekcie oraz suwalscy radni.

Najważniejszym w projekcie był sam proces uczenia się i rozwoju młodzieży przez pracę. Młodzież poznawała tożsamość i atrakcyjność różnych miejsc w Europie oraz metody zarządzania od strony teoretycznej i praktycznej, poprzez dyskusje, wizyty w różnych instytucjach np. w Parku Naukowo-Technologicznym Polska-Wschód, Suwalskiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej, Centrum „Trójki”, Suwalskim Ośrodku Kultury, Urzędzie Miejskim w Suwałkach. Poza działaniami lokalnymi, młodzież uczestniczyła w trzech warsztatach organizowanych na Łotwie i w Szwecji. W 2015 r. Suwałki były gospodarzem warsztatów, w których uczestniczyli Łotysze, Szwedzi oraz eksperci z Norwegii i Szkocji.



Erasmus+



WTOREK Z RADNYM

W każdy wtorek można spotkać się z suwalskimi radnymi, przekazać im swoje uwagi i pomysły.

We wtorek 26 lipca zapraszają **Andrzej Łuczaj** oraz **Wojciech Malesiński** obaj z Prawa i Sprawiedliwości. W sierpniu radni nie przyjmują interesantów, swoje dyżury wznowią we wrześniu.

Radni dyżurują w godzinach 15.30-17.00 w biurze Rady Miejskiej, w pokoju 146 na pierwszym piętrze ratusza.

Przewodniczący Rady Miejskiej **Zdzisław Przełomieć**, lub wyznaczony przez niego wiceprzewodniczący, przyjmuje interesantów w każdy poniedziałek, od 15.30 do 17.30 w pokoju 145 na pierwszym piętrze Urzędu Miejskiego.

>> LIMERYKI LATEM...



Suwałk, Czesława Renkiewicza.

Prace konkursowe (w 3 egzemplarzach) należy dostarczyć do 31 lipca do suwalskiej Biblioteki. Szczegóły na stronie: www.bpsuwalki.pl

Biblioteka Publiczna im. M. Kopnickiej w Suwałkach, Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich oraz Stowarzyszenie Kulturalne „Bibliofil” zapraszają do udziału w X edycji konkursu „Suwalskie Limeryki Latem”.

W 2016 roku obchodzimy Rok Czarnej Hańczy. Dlatego w tegorocznej edycji konkursu specjalnie cenione będą utwory odwołujące się do rzeki płynącej przez Suwałki.

Konkurs odbywa się pod honorowym patronatem Prezydenta Miasta

... I NA KONCERCIE

Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 7 sierpnia o godz. 16 w Letnim Ogródku Rozmarino przy ul. Kościuszki 75 przed koncertem „Entropia” w wykonaniu **Tomasza Saleja i Mirosława Kozaka**.

Tomasz Salej to olsztyński poeta i bard tworzący od niemal 30 lat utwory zaliczane do tzw. „krajiny łagodności”. W tym czasie zdążył wielokrotnie odwiedzić większość scen nadwiślańskiej krainy. Podczas koncertów z wyraźnym upodobaniem proponuje publiczności wymianę zdań. Zaznacza przy tym jasno, że jeżeli opowieść, to najlepiej piosenka, jeżeli piosenka, to polska, jeżeli polska, to z tekstem, jeżeli z tekstem, to z sensownym, najlepiej z emocjonalną, prawdziwą opowieścią napisaną przez życie.



Mirosław Kozak – gitarzysta akustyczny, współzałożyciel nie istniejącego już, legendarnego w kręgu muzyki folkowej zespołu Open Folk, wykonującego szeroko pojętą muzykę celtycką. Z zespołem tym koncertował w kraju i zagranicą. Współpracuje także z wykonawcami piosenki autorskiej. Jego zainteresowanie techniką fingerstyle zaowocowało wspólnym występem z jednym z najwybitniejszych obecnie gitarzystów na świecie – Tommy Emmanuelem.



>> WŁÓŻ KAPELUSZ

Suwałscy seniorzy zapraszają mieszkańców Suwałk, gości i turystów do udziału w Paradzie Kapeluszy, która odbędzie się podczas Jarmarku Kamedulskiego w sobotę 6 sierpnia. W paradzie może wziąć udział każdy – starszy i młodszy, wystarczy włożyć fantazyjne nakrycie głowy.

Tego dnia będzie można odwiedzić także Strefę Seniora, przygotowaną przez Stowarzyszenie Uniwersytet Trzeciego Wieku w Suwałkach. Organizatorzy obiecują, że w strefie znajdzie się coś ciekawego i dla seniorów, i dla ich wnuczków.



>> „WŚRÓD LASÓW, PÓL I JEZIOR...”

Wigierski Park Narodowy i Suwalski Park Krajobrazowy zapraszają do udziału w grze terenowej „Wśród lasów, pól i jezior, czyli co nie tylko Żwirek i Muchomorek wiedzieć powinni o krajobrazie Suwalszczyzny”.

Gra rozpoczyna się o godz. 10.00, w sobotę 30 lipca w siedzibie Suwalskiego Parku Krajobrazowego w Malesowiznie-Turtulu. Do wyboru dwie malownicze trasy: 7- i 10-kilometrowa. W programie przewidziano: ścieżkę niespodzianek, rzut kamieniem, rybi zakątek, wizytę u zielarki i wiele innych. Impreza organizowana jest w ramach obchodów Roku Czarnej Hańczy. Rejestracja drużyn odbywa się za pomocą kart zgłoszeniowej, którą należy wysłać na adres: turtulspk@gmail.com



Fot. ze strony WPN



Fot. Wanda Miłaszewska „Dwa kilometry cudu...”



>> „DWA KILOMETRY CUDU...”

„Czarna Hańcza” to powieść Wandy Miłaszewskiej, którą tworzyła w latach 1929–1931. Opisuje w niej swoją wyprawę kajakiem po wodach Pojezierza Suwalskiego. Skupia się na pięknie krajobrazu snując refleksje nad sensem życia i relacji człowieka z naturą. Czytając tę książkę można wiele dowiedzieć się o tym, jakie było życie zwykłych ludzi w tamtych czasach, jak również, jak wyglądała wtedy Czarna Hańcza czy jezioro Wigry.

(„Czarna Hańcza” W. Miłaszewska, Suwałki, Wydawnictwo Hańcza, 1997)

A może Wy opowiecie nam swoje historie znad Czarnej Hańczy?

Chcemy spisać Wielką Księgę Czarnej Hańczy, a bez Was nam się to nie uda. Przesyłajcie nam swoje anegdotki, historyjki i opowiadki (profil Roku Czarnej Hańczy na Facebook’u).

Najbliższe wydarzenia w Roku Czarnej Hańczy:

- 30 lipca: Gra terenowa w SPK
- 31 lipca: Termin składania prac konkursowych na Suwalskie Limeryki Latem
- 7 sierpnia: Potańcówka nad Czarną Hańczą
- 7 sierpnia: Czytające podwórko

Jarmark Kamedulski Suwałki 2016



4 SIERPNIA (czwartek)

- 20.00** **MARIUSZ ŚWIĄTKIEWICZ** (klawesyn) i **AUKSO** Orkiestra
Kameralna Miasta Tychy
Sala im. A. Wajdy, SOK, ul. Papieża Jana Pawła II 5, bilety 30/20 zł
- 20.00** **KARTKI Z HISTORII MIASTA, CZĘŚĆ 2 – WIEK XIX** etiuda teatralna
park Konstytucji 3 Maja
- 21.00** koncert zespołu **THE FRET**
plac Marii Konopnickiej

5 SIERPNIA (piątek)

- 18.00** **GALA WRĘCZENIA NAGRÓD PREZYDENTA MIASTA SUWAŁK**
„WŁÓCZNIJA JAĆWINGÓW” koncert towarzyszący
Soyka i **AUKSO**
Orkiestra Kameralna Miasta Tychy
Sala im. A. Wajdy, SOK, ul. Papieża Jana Pawła II 5, bilety 50 zł

6 SIERPNIA (sobota)

- plac Marii Konopnickiej
- 11.30** „Imieniny ulicy Noniewiczza” – gry, zabawy, warsztaty plastyczne dla rodzin z dziećmi
- 13.00** otwarcie wystawy „20 lat współpracy pomiędzy miastami partnerskimi Alytus – Suwałki” przez Prezydenta Miasta Suwałk
ul. Noniewiczza 87
- 11.30** odsłonięcie muralu przez Prezydenta Miasta Suwałk
korowód ulicami Muzyczną, Chłodną i Kościuszki do parku Konstytucji 3 Maja
- park Konstytucji 3 Maja
- 12.00** występ Miejskiej Orkiestry Dętej
- 12.10** uroczyste otwarcie Jarmarku przez Prezydenta Miasta Suwałk

- 12.15-17.00** prezentacje artystyczne:
zespół taneczny **SREBRNE PIERWIOSNKI**, Chór Seniora **CANTO** Suwalskiego Ośrodka Kultury, Chór Seniora Uniwersytetu Trzeciego Wieku **ŻŁOTA JESIEŃ**, zespół wokalny **OCEAN ŻYCIA**, zespół **OSTATNI ZĄB**, Teatr Seniora **ZGRYZ**, Studio Piosenki **ŚWIETLIK**, **MAŻORETKI**, Studio Tańca **FLEX**, Studio Tańca **DOTYK**, Studio Piosenki **SOK**, Studio Tańca **DANCE ACADEMY**

- 12.00-16.00** „Między nami pokoleniami” – pogodna strefa aktywnych seniorów
- 12.00-16.00** strefa zabaw dla dzieci
- 12.00-22.00** jarmark rękodzieła, wyrobów artystycznych oraz przysmaków kuchni regionalnej

19.30 KONCERTY

MARGARET GOLEC i **ORKIESTRA**
scena plenerowa, ul. T. Kościuszki

ok. 22.15 – pokaz sztucznych ogni

7 SIERPNIA (niedziela)

- park Konstytucji 3 Maja
- 10.00-19.00** jarmark rękodzieła, wyrobów artystycznych oraz przysmaków kuchni regionalnej
- 12.00** rozstrzygnięcie Konkursu Literackiego „Suwalskie Limeryki Latem”
- 12.00-16.00** strefa zabaw dla dzieci
- 12.00-17.00** Zespół Śpiewu Tradycyjnego **ANCYJAS**, **DZIECI SUWALSZCZYŹNY**, **Monika Bogdanowicz**, **Kapela** i Zespół **Pieśni i Tańca SUWALSZCZYŹNA**, **WAKACYJNA GRUPA WUJKA GIENKA**, **BLUES FOR YOU**, **COMPRESSOR**
- 19.00** **RECITAL KABARETOWY** **ARTUR ANDRUS**
Sala im. A. Wajdy, SOK, ul. Papieża Jana Pawła II 5, bilety 65 zł

DODATKOWE ATRAKCJE:

wystawa plenerowa „20 lat współpracy pomiędzy miastami partnerskimi Alytus – Suwałki”, plac M. Konopnickiej

wystawy w galeriach Suwalskiego Ośrodka Kultury

„BlueS – kolory suwalskiego bluesa” (fotograficy suwalscy), GSW Chłodna 20, ul. T. Noniewiczza 71

„RING Gieraltowski”, Galeria PAcamera, ul. T. Noniewiczza 71

prace uczestników zajęć Pracowni Sztuk Pięknych SOK, Galeria Patio, ul. Papieża Jana Pawła II 5

imprezy Biblioteki Publicznej im. Marii Konopnickiej

„Czytające podwórko”, podwórko przy ul. Witosa 4A, 5.08, godz. 10.00-13.00

„Śpiewać poezję” – T. Salej i M. Kozak w programie „Entropia”, Przystanek Rozmarino, ul. T. Kościuszki 75, 7.08, godz. 16.00

impreza Muzeum Okręgowego w Suwałkach

stoisko z wydawnictwami muzealnymi i regionalnymi, park Konstytucji 3 Maja, 6-7.08, godz. 11.00-17.00

imprezy Ośrodka Sportu i Rekreacji

Grand Prix w siatkówce plażowej o Puchar Prezydenta Miasta Suwałk (mężczyźni i kobiety), Suwałki Beach Arena, zalew Arkadia, 6.08

„Siłacz Suwalszczyzny” – zawody strongmenów, zalew Arkadia, 7.08

Stowarzyszenie Edukacyjno-Oświatowe Abecadło

Suwałki Basket Challenge Street Edition II – turniej koszykówki ulicznej, boisko Orlik SP 9, ul. Hamerszmita 11, 6.08, godz. 19.00

więcej: www.um.suwalki.pl, www.soksuwalki.eu

IMPREZY PLENEROWE WSTĘP WOLNY

organizatorzy:



**SUWALSKI
OŚRODEK
KULTURY**

współorganizator:



współpraca:



sponsor:



patronat medialny:



W PROGRAMIE RÓWNIEŻ:**4 SIERPNIA (czwartek)**

21.00 – koncert zespołu THE FRET, *plac Marii Konopnickiej*

6 SIERPNIA (sobota)

plac Marii Konopnickiej

11.30 – „Imieniny ulicy Noniewicza” – gry, zabawy, warsztaty plastyczne dla rodzin z dziećmi

park Konstytucji 3 Maja

12.00 – występ Miejskiej Orkiestry Dętej

12.15-17.00 – prezentacje artystyczne:

zespół taneczny SREBRNE PIERWIOSNKI, Chór Seniora CANTO Suwalskiego Ośrodka Kultury, Chór Seniora Uniwersytetu Trzeciego Wieku ZŁOTA JESIEŃ, zespół wokalny OCEAN ŻYCIA, zespół OSTATNI ZĄB, Teatr Seniora ZGRYZ, Studio Piosenki ŚWIETLIK, MAŻORETKI, Studio Tańca FLEX, Studio Tańca DOTYK, Studio Piosenki SOK, Studio Tańca DANCE ACADEMY

12.00-16.00 – „Między nami pokoleniami” – pogodna strefa aktywnych seniorów

12.00-16.00 – strefa zabaw dla dzieci

12.00-22.00 – jarmark rękodzieła, wyrobów artystycznych oraz przysmaków kuchni regionalnej

ok. 22.15 – pokaz sztucznych ogni

7 SIERPNIA (niedziela)

park Konstytucji 3 Maja

10.00-19.00 – jarmark rękodzieła, wyrobów artystycznych oraz przysmaków kuchni regionalnej

12.00 – rozstrzygnięcie Konkursu Literackiego „Suwalskie Limeryki Latem”

12.00-16.00 – strefa zabaw dla dzieci

12.00-17.00 – Zespół Śpiewu Tradycyjnego ANCJAS, DZIECI SUWALSZCZYZNY, Monika Bogdanowicz, Kapela i Zespół Pieśni i Tańca SUWALSZCZYZNA, WAKACYJNA GRUPA WUJKA GIENKA, BLUES FOR YOU, COMPRESSOR

DODATKOWE ATRAKCJE:

wystawa „20 lat współpracy pomiędzy miastami partnerskimi Alytus – Suwałki”, *plac M. Konopnickiej*

wystawy w galeriach Suwalskiego Ośrodka Kultury

„BlueS – kolory suwalskiego bluesa” (fotograficy suwalscy), *GSW Chłodna 20, ul. T. Noniewicza 71*

„RING Gierałtowskiego”, *Galeria PACamera, ul. T. Noniewicza 71*

prace uczestników zajęć Pracowni Sztuk Pięknych SOK, *Galeria Patio, ul. Papieża Jana Pawła II 5*

imprezy Biblioteki Publicznej im. Marii Konopnickiej

„Czytające podwórko”, *podwórko przy ul. Witosa 4A, 5.08, godz. 10.00-13.00*

„Śpiewać poezję” – T. Salej i M. Kozak w programie „Entropia”, *Rozmarino, ul. T. Kościuszki 75, 7.08, godz. 16.00*

impreza Muzeum Okręgowego w Suwałkach

stoisko z wydawnictwami muzealnymi i regionalnymi, *park Konstytucji 3 Maja, 6-7.08 godz. 11.00-17.00*

imprezy Ośrodka Sportu i Rekreacji

Grand Prix w siatkówce plażowej o Puchar Prezydenta Miasta Suwałk (mężczyźni i kobiety),

Suwałki Beach Arena, zalew Arkadia, 6.08

„Siłacz Suwalszczyzny” – zawody strongmenów, *zalew Arkadia, 7.08*

Stowarzyszenie Edukacyjno-Oświatowe Abecadło

Suwałki Basket Challenge Street Edition II – turniej koszykówki ulicznej, *boisko Orlik SP 9, ul. Hamerszmita 11, 6.08, godz. 19.00*

szczegółowe informacje na www.um.suwalki.pl i www.soksuwalki.eu

IMPREZY PLENEROWE WSTĘP WOLNY

organizatorzy



współorganizator



sponsor



współpraca





Wakacje w Suwałkach 2016

Trwają wakacje. Na łamach „Dwutygodnika Suwalskiego” oraz na naszej stronie internetowej będziemy informować o imprezach i działaniach adresowanych do najmłodszych suwalczan spędzających wakacje w mieście. Poniżej propozycje na najbliższe dwa tygodnie.

BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. M. KONOPNICKIEJ, ul. E. Plater 33A

◆ Pracownia „Smykałka” w Bibliotece Publicznej im. M. Konopnickiej przy ul. E. Plater 33A zaprasza dzieci 28 lipca w godz. 11-13 na zajęcia literacko-plastyczne „O tym, jak Marysia spotkała skrzaty”, a 4 sierpnia też w godz. 11-13 na zajęcia plastyczno-literackie z elementami robotyki „Góry królowej Bony”.

◆ Filia nr 3 Biblioteki przy ul. Północnej 26 zaprasza **27 lipca** w godz. 11-13 na zajęcia edukacyjne z wykorzystaniem klocków Lego „W środku dżungli”, a 3 sierpnia w godz. 11-13 na zajęcia z wykorzystaniem klocków Lego „Nad stawem wesoło jest”.



◆ **Midicentrum** przy ul. Witosa 4A przez całe wakacje zaprasza dzieci w wieku szkolnym w godz. 9-12 na zajęcia:

- filmowy poniedziałek,
- zagraj z nami w środę – gry planszowe lub Playstation,
- czwartek fanów Lego,
- familijny piątek (młodsze dzieci wraz z rodzicami).

CENTRUM SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ – Galeria Andrzeja Strumiłły przy ul. Kościuszki 45 zaprasza:

◆ 28 lipca w godz. 10-12 na zabawy ze sztuką i konkurs z nagrodami.

MUZEUUM OKRĘGOWE przy ul. Kościuszki 81 zaprasza:

◆ 8 sierpnia w godz. 10-12 na zajęcia „Zostań rzeźbiarzem – warsztaty ceramiczne”.

SUWALSKI OŚRODEK KULTURY, ul. Jana Pawła II 5 zaprasza na:

◆ zajęcia z tańca ludowego (dzieci 7-11 lat) do 29 lipca w godz. 12-13 w sali 2.15; 5 zł za zajęcia;

◆ zajęcia z tańca pałeczką mażoretkową (dzieci 8-11 lat) 2 i 3 sierpnia w godz. 11-12 w sali 2.13; 5 zł za zajęcia; zajęcia przygotowujące do szpagatu (dzieci 8-11 lat) 3 sierpnia w godz. 12-13 w sali 2.13; 5 zł za zajęcia (na zdjęciu obok, fot. ze str. SOK);

◆ warsztaty plastyczne w Pracowni Sztuk Pięknych (od 5 lat) do 29 lipca oraz od 1 do 5 sierpnia w godz. od 10 do 13 w sali 0.30; 5 zł za zajęcia;



Fot. SOK

◆ warsztaty teatralne dla młodzieży (do 15 lat) „Wszystko jest teatrem” od 1 do 4 sierpnia w godz. 12-14 w sali 2.23, wstęp wolny.

SUWALSKI OŚRODEK KULTURY, ul. Noniewicza 71 zaprasza na:

◆ warsztaty recytatorsko-aktorskie dla młodzieży i dorosłych 9 od 15 lat) od 8 do 12 sierpnia w godz. 8-12; wstęp wolny;

◆ warsztaty plastyczne – poznawanie, dotykanie, formowanie (5-9 lat) 8-9 sierpnia w godz. 14-15, wstęp wolny;

OŚRODEK SPORTU I REKREACJI w Suwałkach

zaprasza na bezpłatne:

◆ zajęcia ogólnorozwojowe z lekkoatletyki w formie **zabawy na stadionie lekkoatletycznym** – 26, 28 lipca oraz 2, 4 sierpień w godz. 9-10.30;

◆ wycieczkę rowerową szlakiem **Green Velo** oraz ścieżkami Wigierskiego Parku Narodowego i Suwalskiego Parku Krajobrazowego; uczestnicy muszą posiadać własny rower oraz kask – 27 lipca i 10 sierpnia w godz. 9.30-14.30; zapisy tel. (87) 566 32 81;

◆ **Suwalska Akademia Tenisa Ziemnego** (od 8 do 16 lat) – na kortach tenisowych OSiR – 26 i 28 lipca oraz 2, 4 sierpień w godz. 10-12;

◆ szkolenie podstawowe z żeglarstwa dla dzieci i młodzieży w **Ośrodku Żeglarskim** nad Zalewem Arkadia od 1 do 12 sierpnia (zajęcia we wtorki, środy i czwartki) w godz. 10-14;

◆ turniej **Summer Cup** – turniej siatkówki plażowej dla dzieci i młodzieży; drużyny w kategoriach wiekowych do 15 lat i do 18 lat; zapisy (87) 566 32 81; turniej na Suwałki Beach Arena 12 sierpnia w godz. 9.30-14.30;

◆ otwarte zajęcia sekcji bokserskiej – od 8 do 12 sierpnia w godz. 10.30-12;

◆ **„Zorientowani”** – cykl dwóch zawodów w biegach na orientację połączony z nauką czytania mapy oraz orientacji w terenie – 5 i 19 sierpnia w godz. 10-14; zapisy tel. (87) 566 32 81;

◆ **Fit niedziela** – cotygodniowe niedzielne zajęcia fitness i zumba nad Zalewem Arkadia – 31 lipca i 7 sierpnia w godz. 17-18;

◆ **Wakacyjny Puchar Orlika** – cykl 3 turniejów dla osiedlowych drużyn 6-osobowych w kategoriach do 12 lat i do 15 lat; turniej 8 sierpnia w godz. 10.30-15.30; zapisy tel. (87) 566 32 81;



Fot. OSiR

◆ bezpłatne zajęcia rekreacyjne w **Aquaparku** dla umiejących pływać w wieku ponad 10 lat – 3 sierpnia w godz. 9.30-11.30; zapisy tel. (87) 566 32 81;

◆ nauka pływania w Aquaparku dla dzieci w wieku 6-16 lat prowadzona w cyklu 5-dniowym przez instruktorów pływania – zajęcia płatne 25 zł za osobę; zapisy tylko osobiście w kasie Aquaparku do wyczerpania miejsc; zajęcia w dniach 1-5 sierpnia oraz 8-12 sierpnia w godz. 8.45-9.30 i 9.45-10.30 dla początkujących oraz w godz. 10.35-11.20 grupa doskonalenia pływania.

WIGIERSKI PARK NARODOWY zaprasza na wycieczki rowerowe w soboty (30 lipca, 6 sierpnia). Wyjazd spod siedziby WPN w Krzywem o godz. 10. Zapisy do godz. 14 w piątek przed wycieczką; zapisy tel. (87) 56 32 562 lub 510 992 672.

ZAPROSZENIA SUWALSKIE

BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. M. KONOPNICKIEJ W SUWAŁKACH ZAPRASZA:

● dzieci szkół podstawowych do udziału w konkursie fotograficznym „Wakacje nad Czarną Hańczą”. Termin wysłania zdjęć: 30 września 2016 r. Informacje o konkursie można uzyskać pod numerem telefonu: 87 – 565-62-46 wew. 13, 15 lub 17 lub adresem: metodyka@bpsuwalki.pl

● do udziału w filmowym konkursie „**Sekretne życie zabawek**” organizowanym w Midicentrum. Stwórz własną animację poklatkową i zgłoś się do konkursu z nagrodami.

Regulamin konkursu na stronie: www.midicentrum.pl



● wspólnie z **Cinema Lumiere** do udziału w akcji „Przeczytaj... i obejrzyj” - zanim obejrzyysz film, wypożycz i przeczytaj książkę. Zdobądź kupon zniżkowy na bilety do kina. Filmy objęte akcją: „Jason Bourne”, „Tajemnice Manhattanu”, „BFG: Bardzo Fajny Gigant”, „Tarzan: Legenda”, „7 krasnoludków i Królowna Śnieżka – Nowe przygody”.

CENTRUM SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ – GALERIA ANDRZEJA STRUMIŁŁY ZAPRASZA NA:

● wystawę **Lecha Kołodziejczyka** „Odwaga Tworzenia – Metamorfozy”.

SUWALSKI OŚRODEK KULTURY ZAPRASZA NA:

● spotkanie w ramach Środy Seniora. Tym razem na potańcówkę z **Kapelą Zespołu Pieśni i Tańca „Suwalszczyzna”**, 27.07, godz. 17.00 w restauracji Na Starówce; bilety: 5 zł w kasie SOK lub na www.bilety.soksuwalki.eu

● koncert **Wielkiego Słobożańskiego Zespołu Pieśni i Tańca** z Ukrainy, który wystąpi w Suwałkach w ramach Podlaskiej Oktawy Kultur. Początek w piątek, 29.07, godz. 19.00 w Sali im. Andrzeja Wajdy, ul. Papieża Jana Pawła II 5; wstęp wolny;

● koncert zespołu **Those Who Dream By Day** na Placu Marii Konopnickiej. Początek w piątek 29.07, godz. 20.00; wstęp wolny;



● Plac Marii Konopnickiej w sobotę 30.07 o godz. 20.00 na koncert zespołu **SUSZ**. Wstęp wolny. Skład zespołu (od lewej): **Monika Rudowicz** (śpiew), **Jan Czerniecki** (gitarę), **Magdalena Sowul** (klarnety, śpiew), **Zygmunt „Zydek” Szulc** (perkusja). Gatunek muzyki: rock, jazz, muzyka alternatywna, muzyka tradycyjna;

● **KineDok** czyli filmowe spotkania w SOK. 1 sierpnia o godz. 18.00 w Sali Kameralnej, ul. Jana Pawła II projekcja filmu dokumentalnego „Bracia w muzyce”;

● Niedzielnny Poranek Teatralny – spektakl „**Punch i Judy**” w wykonaniu Teatru A3 z Policznej, dobiedzie się 7.08 o godz. 11.00 w Parku Konstytucji 3 Maja, wstęp wolny;

● wystawę fotografii **RING Krzysztofa Gierałtowskiego** w Galerii PAcamera przy ul. Noniewcza 71. Wystawa czynna do 4.09;

● wystawę fotografii „**Kolory suwalskiego bluesa**” w GSW Chłodna 20, ul. Noniewcza 71. Wystawa zdjęć z minionych edycji Suwałki Blues Festival, których autorami są: **Henryk Gałaszewski, Maria Karna, Piotr Kopciał, Karol Nowakowski, Marta Orłowska, Wojciech Otłowski, Dariusz Sznejder, Bogusław Wasilewski, Marek Wasilewski i Andrzej Zujewicz**. Wystawa czynna do 20 sierpnia;

● na XVII Letnią Filharmonię
AUKSO

W PROGRAMIE:



■ 31.07 (niedziela), SOK, Sala im. Andrzeja Wajdy, godz. 20.00, wykonawcy: **Mariusz Patyra** – na zdjęciu, (skrzypce) oraz **AUKSO Orkiestra Miasta Tychy** pod dyr. **Marka Mosia** w programie m.in.: Paganini, Kodály, Suk, Kreisler, Chopin – bilety: 30/20 zł.

■ Spotkanie z Suwalszczyzną – Rodzina Strumiłłów w Roku Czarnej Hańczy 1.08 (poniedziałek), Maćkowska Ruda 17 (prawy brzeg Czarnej Hańczy), godz. 20.00. Prezentacja i prowadzenie – **Piotr Malczewski**, wstęp wolny.

■ Koncert kameralny – „Flamenco project” 2.08 (wtorek), SOK, Sala im. Andrzeja Wajdy, godz. 20.00, wykonawcy: **Grzegorz Skiba** (gitarę), **Krzysztof Nowakowski** (perkusja) oraz Kwartet SONOS (na zdjęciu) w składzie: **Małgorzata Hławsa** (flet), **Marta Huget-Skiba** (skrzypce), **Anna Grzybała** (altówka), **Joanna Urbańska** (wiolonczela) – bilety: 30/20 zł.

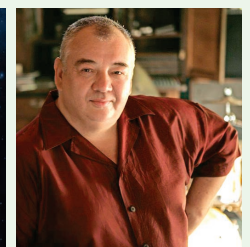


■ Koncert kameralny 3.08 (środa), Gawrych Ruda, kościół pw. św. Maksymiliana, godz. 20.00, wykonawcy: Acoustic Quartet w składzie: **Mateusz Moś** (I skrzypce), **Marcin Sidor** (II skrzypce), **Ewa Sidor** (altówka), **Mateusz Mańka** (wiolonczela) – bilety: 20/10 zł.

■ Koncert orkiestrowy 4.08 (czwartek), SOK, Sala im. Andrzeja Wajdy, godz. 20.00, wykonawcy: **Marcin Świątkiewicz** (klawesyn) oraz **AUKSO Orkiestra Miasta Tychy** pod dyr. **Marka Mosia** (na zdjęciu) w programie m.in.: Mozart, Haydn, Bach, H. M. Górecki – bilety: 30/20 zł.



■ Koncert finałowy 5.08 (sobota), SOK, Sala im. Andrzeja Wajdy, godz. 18.00, wykonawcy: **Stanisław Soyka** (śpiew, fortepian) oraz **AUKSO Orkiestra Miasta Tychy** pod dyr. **Marka Mosia** w programie: „Sonety” Wiliama Szekspira (w aranżacjach P. Betleja, P. Steczka) koncert towarzyszy Gali wręczenia nagród Prezydenta Miasta Suwałk „Włócznie Jaćwingów” – bilety: 50 zł.



Patronat medialny „DwuTygodnik Suwalski”



● na **Pchli Targ**, który odbędzie się w niedzielę 31 lipca w godz. 9.00-13.00 na parkingu za SOK-iem.

WYDARZENIA SPORTOWE

WIGRY AWANSOWAŁY W PUCHARZE POLSKI

Wigry Suwałki awansowały do 1/16 Pucharu Polski. W Nowym Dworze Mazowieckim piłkarze Wigier wygrali 1:0 ze Świttem. Gola dla suwalskiej drużyny strzelił Kamil Adamek w 44 min. W 15 min. strzał Damiana Kądziora z rzutu karnego obronił bramkarz Świtu. W 1/16 Pucharu Polski 10 sierpnia Wigry zagrają z Bruk-Bet Termalica Nieciecza. Jeśli wygrają w następnej rundzie ich przeciwnikiem będzie zwycięzca meczu Górnik Zabrze – Legia Warszawa.

PORAŻKA I ZWYCIĘSTWO WIGIER W SPARINGACH

Na zakończenie zgrupowania na Podkarpaciu suwalskie Wigry w trzecim sparingowym meczu przegrały 0:1 z trzecią drużyną ligi greckiej AEK Ateny. Gola dla AEK strzelił w 88 min. Labropoulos. Natomiast w Suwałkach Wigry pokonały aż 6:1 trzecioklasowy MKS Elk. Gole dla Wigier strzelili: D. Kądzior w 5 min. i 42 min., Mateusz Radecki 53 min., Adrian Karankiewicz 80 min., Kuku 89 min. i 112 min. Dla zespołu z Elku gola zdobył Mateusz Furman 99. Grano 4x30 minut.

WIGRY PRZED SEZONEM

W najbliższą sobotę meczem w Katowicach z GKS piłkarze suwalskich Wigier rozpoczną swój trzeci sezon w lidze piłkarskiej. W porównaniu do poprzedniego sezonu w drużynie Wigier nastąpiły duże zmiany, o których więcej pisaliśmy w poprzednim wydaniu Dwutygodnika Suwalskiego. Z zespołu odeszło 12 piłkarzy, a pojawiło się 10 nowych. Kadra Wigier w rundzie jesiennej sezonu 2015/2016:

Bramkarze: Karol Salik (I.33), Hieronim Zoch (I.26), Krzysztof Sztukowski (I.16- z juniorów Wigier)

Obroncy: Rafał Augustyniak (I.23 – z Pogoni Siedlce), Jakub Bartkowski (I.25), Janusz Bucholc (I.31 ze Stomilu Olsztyn), Vaclav Cverna (I.28, Czech z GKS Bełchatów), Tomasz Jarzębowski (I.38), Adrian Karankiewicz (I.29), Rafał Remisz (I.24 ze Stomilu Olsztyn), Maciej Wichtowski (I.25), Frank Adu Kwame (I.31 z Podbeskidzia Bielsko Biala);

Pomocnicy: Damian Gąska (I.20), Damian Kądzior (I.24), Miłosz Kozak (I.19), Mateusz Radecki (I.23 z Radomiaka Radom), Łukasz Wroński (I.22 z GKS Bełchatów), Filip Rusiak (I.18- z juniorów Wigier);

Napastnicy: Kamil Adamek (I.27), Kuku (I.27, z paszportem hiszpańskim z CE Júpiter), Kamil Zapolnik (I.24).



W ostatnim meczu w Suwałkach w poprzednim sezonie Wigry wygrały 2:1 z Olimpią Grudziądz

Fot. Marta Orłowska

Terminarz tegorocznych spotkań Wigier w Suwałkach:
7 sierpnia (niedziela), godz.19.47, Wigry-Znicz Pruszków
19 sierpnia (piątek), godz. 19.47, Wigry-Wisła Puławy
28 sierpnia (niedziela), godz. 17.00, Wigry-Stal Mielec
10 września (sobota), godz. 19.00, Wigry-Pogoń Siedlce
24 września (sobota), godz.19.00, Wigry-Górnik Zabrze

8 października (sobota), godz.18.00, Wigry-Olimpia Grudziądz
29 października (sobota), godz. 17.00, Wigry-Chrobry Głogów
12 listopada (sobota), godz. 17.00, Wigry-Stomil Olsztyn
19 listopada (sobota), godz. 17.00, Wigry-GKS Katowice

SUKCES MŁODYCH SIATKARZY

SUKSS Suwałki w czołówce najlepszych zespołów w kraju w mini siatkówce chłopców. W Częstochowie odbył się finał Mistrzostw Polski Kinder+Sport w mini siatkówce chłopców. Młodzi suwalscy siatkarze startowali w dwóch kategoriach: „dwójkach” i „czwórkach”. W turnieju w każdej kategorii wiekowej brało udział 48 najlepszych drużyn w Polsce wyłonionych w drodze eliminacji. Suwalscy siatkarze Kacper Gibas, Piotr Przeborowski i Gabriel Kumiszczka w kategorii „dwójek” zajęli 14 miejsce. Jeszcze lepiej spisali się ich starsi koledzy z klasy szóstej, którzy w kategorii „czwórek” byli blisko medalu i zajęli 5 miejsce. Skład zespołu: Jakub Meller, Kacper Taudul, Kacper Chmielewski, Patryk Harackiewicz i Adrian Andruszkiewicz. Trenerem chłopców jest Kamil Skrzypkowski, a podczas turnieju pomagał mu jeden z rodziców Adam Gibas.

DOBRE WYSTĘPY PŁYWAKÓW

Piotr Sadłowski (MUKS Suwałki – na zdjęciu) wywalczył trzy medale na mistrzostwach Polski juniorów do 16 lat rozegranych w Ostrowcu Świętokrzyskim. Zdobył srebrne medale na 50 m st. mot. (25,32 sek.) i 100 m st. mot. (56,49 sek.) oraz brązowy medal na 100 m st. dow. (52,58 sek.). Ponadto zajął 6 miejsce na 200 m st. zm. (2:11,27 sek.) i 7 miejsce na 50 m st. dow. (24,57 sek.).

W mistrzostwach Polski do lat 16 wystartowało jeszcze dwóch młodych pływaków MUKS Olimpijczyk Suwałki: Agata Krysa i Arnold Plauszta. A. Plauszta wywalczył m.in. 18 miejsc: 200 m st. dow. (2:02,15 sek.) i 100 m st. grzb. (1:05,00 sek.).

Ósme miejsce na 400 m st. zm. (czas 4:38,05 sek.) i 11 miejsce na 200 m st. klas. (czas 2:25,71 sek.) Jakuba Januszana to najlepsze wyniki pływaków MUKS Olimpijczyk Suwałki osiągnięte w Opolu na finałach XXII Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży Letnich Mistrzostwach Polski Juniorów 17-18 lat. J. Januszana wywalczył jeszcze 12 miejsce na 1500 m st. dow. (czas 16:38,25 sek.). W Opolu wystartował także inny pływak MUKS Olimpijczyk Karol Cieślukowski, który poprawił kilka swoich rekordów życiowych.



GRAND PRIX W SIATKÓWCE PLAŻOWEJ

Zwycięzcami drugiego turnieju z cyklu Grand Prix w siatkówce plażowej o Puchar Prezydenta Miasta Suwałk w rywalizacji mężczyzn została para z Litwy Audrius Knaustas/Aurinas Mazuras, którzy w finale wygrali 2:0 (15:7,15:10) z Mateuszem Szwejkowskim i Wojciechem Zaborowskim. Wśród pań bezkonkurencyjne okazały się Urszula Pietraszewska i Katarzyna Stepko, które wygrały już drugi turniej tegorocznego Grand Prix. Po dwóch turniejach wśród mężczyzn prowadzą Mateusz Szwejkowski/Wojciech Zaborowski przed Kamilem Skrzypkowskim i Łukaszem Rudzewiczem.

Trzeci turniej zaliczany do Grand Prix Suwałk odbędzie się 20. sierpnia. Natomiast 6. sierpnia, w czasie Jarmarku Kamedulskiego, rozegrany zostanie turniej z pulą nagród wynoszącą 4.000 zł.

TURNIEJ TENISOWY W SUWAŁKACH

W dniach 30-31 lipca na kortach ceglanych suwalskiego OSiR odbędzie się turniej tenisowy RECMAN CUP 2016 dla amatorów w kategorii mężczyźni open. Początek o godz. 9.00. Tegoroczny turniej znalazł się na oficjalnej liście Polskiego Związku Tenisowego, co w połączeniu z pulą nagród przekraczającą 10 tys. zł sprawia (fundatorem nagrody głównej w turnieju jest Mercedes-Benz), iż suwalska impreza jest uznawana za najbardziej prestiżowy amatorski turniej tenisowy w regionie.



DYŻURY KONSULTACYJNE

członków Suwańskiej Rady Seniorów
w lipcu-sierpniu (10.00-13.00)

26 lipca – Jadwiga Sowulewska, Tadeusz Chłudziński

9 sierpnia – Maria Lauryn, Piotr Marian Luto

23 sierpnia – Barbara Grabowska, Bożenna Maskowicz

Z lokalu SCIS można korzystać w dowolnym terminie po uzgodnieniu telefonicznym: 780 540 089

OGŁOSZENIA DTS:

TEL. 87 566-28-25;

kontakt@dwutygodniksuwalski.pl

PREZYDENT MIASTA SUWAŃK

działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami

(tekst jednolity Dz. U. z 2015 r., poz. 1774, 1777, z 2016 r., poz. 65) podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 19 lipca 2016 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach, przy ul. A. Mickiewicza 1 na tablicy ogłoszeń wywieszony został na okres 21 dni (od 19 lipca 2016 r. do 09 sierpnia 2016 r.) wykaz nieruchomości gruntowych stanowiących własność Miasta Suwałki, przeznaczonych do dzierżawy na cele rolnicze na okres do 3 lat, w drodze przetargu (Zarządzenie Nr 237/2016 Prezydenta Miasta Suwałk z dnia 19 lipca 2016 r.). Dotyczy nieruchomości gruntowych położonych w Suwałkach przy ul. Dubowo I, Krzywólka, Połnocnej, Bakałarzowskiej, Gen. K. Pułaskiego, Czarnoziem, Zastawie, 23 Października, Szwajcaria, Sianożęć, Wyszyńskiego.

220/2016

**Sprzedam drewno na opał, różne gatunki
z dowozem. Tel. 608-230-335**

101/2016

SZYBKA POŻYCZKA

Teraz również prowizja tańsza o 50%

PRZYJDŹ LUB ZADZWOŃ

Suwałki, ul. Krótka 4 (plac Marii Konopnickiej)

Tel. 504-746-983 / 875-630-604

207/2016

OGŁOSZENIE

**Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach TBS sp. z o. o.
ogłasza publiczny ustny przetarg**

na wynajem na okres do trzech lat lokalu użytkowego, położonego na parterze budynku przy ulicy Krótkiej 10 nr 6 o powierzchni użytkowej 92,32 m² – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 15,00 zł/m² netto, wadium 2 050,00 zł.

Lokal będzie przedmiotem przetargu w aktualnym stanie technicznym z przeznaczeniem na cele gastronomiczne, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną oraz centralnego ogrzewania.

Przetarg odbędzie się w dniu **27 lipca 2016 r. (środa)** w siedzibie Zarządu Budynków Mieszkalnych w Suwałkach TBS Sp. z o. o. – ul. Wigierska 32, pokój nr 18.

Pełna treść ogłoszenia o warunkach przetargu oraz projekt umowy najmu dostępne są w siedzibie Wynajmującego, Suwałki ul. Wigierska 32, pokój nr 2 i na stronie www.zbm.suwalski.pl.

Dodatkowe informacje można uzyskać telefonicznie pod nr (87) 563 50 51, 52 lub 58.

221/2016

Panu

**Tadeuszowi
Czerwieckiemu**

Radnemu Rady Miejskiej w Suwałkach

wyrazy głębokiego współczucia i słowa wsparcia
z powodu śmierci

MATKI

*składa Czesław Renkiewicz, Prezydent Miasta Suwałk
wraz
z pracownikami Urzędu Miejskiego w Suwałkach*

222/2016

Panu

**Tadeuszowi
Czerwieckiemu**

Radnemu Rady Miejskiej w Suwałkach

wyrazy szczerzego współczucia
z powodu śmierci

MATKI

*Zdzisław Przełomieć,
Przewodniczący Rady Miejskiej w Suwałkach
wraz z Radnymi*

223/2016

**Poszukuję osób, które w latach 1978–1980
uczyły się w OHP w Suwałkach.
Bardzo proszę o kontakt, tel. 505 75 86 52**

219/2016

PREZYDENT MIASTA SUWAŃK

działając na podstawie art. 35 ust.1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2015 r, poz. 1774 ze zm.)

podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 12 lipca 2016 roku w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach, przy ul. Mickiewicza 1 na tablicy ogłoszeń wywieszony został na okres 21 dni (od 12.07.2016 r. do 02.08.2016 r.) wykaz nieruchomości przeznaczonej do sprzedaży w drodze przetargu (Zarządzenie Prezydenta Miasta Suwałk Nr 234/2016 z dnia 12 lipca 2016 roku). Dotyczy sprzedaży działek położonych w Suwałkach przy ul. Kołtąta i Mickiewicza.

213/2016

Prezydent Miasta Suwałk

ogłasza drugi przetarg ustny nieograniczony

na sprzedaż nieruchomości, stanowiącej własność Miasta Suwałk, oznaczonej działką nr 24626/2 o powierzchni 0,7648 ha, położonej w Suwałkach przy ul. Wylotowej, posiadającej urzędzoną księgę wieczystą nr SU15/00063532/0, zabudowanej budynkiem hali produkcyjnej z częścią administracyjno – socjalną. Budynek przeznaczony jest do rozbioru na wniosek i koszt nabywcy. Nieruchomość przeznaczona jest na cele zabudowy usługowej. Szczegółowe warunki zabudowy zawarte są w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego zatwierdzonym Uchwałą Nr L/554/2014 Rady Miejskiej w Suwałkach z dnia 25.06.2014 roku. Na nieruchomości znajdują się sieci wodociągowe, kanalizacyjne i energetyczne. Nabywca zobowiązany będzie do nieodpłatnego znoszenia tych sieci oraz nieodpłatnego udostępnienia wejścia na grunt w przypadku ich awarii bądź konserwacji. W przypadku kolidowania wyżej opisanych sieci z nową inwestycją, nabywca na koszt własny dokona ich przełożenia w uzgodnieniu z właścicielami poszczególnych sieci.

Cena wywoławcza: **355 000 zł brutto** (słownie: trzysta pięćdziesiąt pięć tysięcy złotych).

Wadium: **35 500 zł** (słownie: trzydzieści pięć tysięcy pięćset złotych).

Przetarg zostanie przeprowadzony na podstawie przepisów ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (j.t. Dz.U. z 2015 r. poz. 1774 ze zm.) oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 roku w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz.U. Nr 207, poz. 2108 ze zm.).

Pierwszy przetarg odbył się w dniu 27.06.2016 roku i zakończył się wynikiem negatywnym.

Przetarg odbędzie się w dniu 19 sierpnia 2016 roku o godz. 11.00 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach przy ul. Mickiewicza 1 w sali nr 146.

Warunkiem wzięcia udziału w przetargu jest:

- wpłacenie wadium w podanej wyżej wysokości gotówką lub przelewem na rachunek Urzędu Miejskiego w Suwałkach nr 76 1240 5211 1111 0000 4929 8215 Bank Pekao S.A. Oddział w Suwałkach do dnia 16 sierpnia 2016 roku. W tym dniu kwota wadium musi być uznana na rachunku Urzędu. Komisja przetargowa przed otwarciem przetargu stwierdzi wniesienie wadium przez uczestników przetargu;
- złożenie, przed otwarciem przetargu, pisemnego oświadczenia o zapoznaniu się z treścią ogłoszenia o przetargu oraz przedmiotem przetargu;
- w przypadku uczestnictwa w przetargu osoby prawnej – przedłożenie aktualnego wypisu z rejestru, właściwych pełnomocnictw sporządzonych notarialnie, dowodów tożsamości osób reprezentujących podmiot;
- w przypadku uczestnictwa w przetargu osoby fizycznej – osobiste stawiennictwo w dniu przetargu z dowodem tożsamości lub reprezentowanie przez pełnomocnika na podstawie pełnomocnictwa sporządzonego notarialnie;
- w przypadku uczestnictwa w przetargu jednego ze współmałżonków – przedłożenie pisemnej zgody drugiego małżonka na nabycie nieruchomości z podpisem notarialnie poświadczonym. Osoby pozostające w związku małżeńskim, a zamierzające nabyć nieruchomość z majątku odrębnego zobowiązane są złożyć stosowne oświadczenie. Osoby nie pozostające w związku małżeńskim zobowiązane są złożyć komisji przetargowej przed przystąpieniem do przetargu pisemne oświadczenie, iż nie pozostają w związku małżeńskim.

W przypadku uchylenia się nabywcy od zawarcia umowy sprzedaży wadium nie podlega zwrotowi.

Koszty sporządzenia umowy notarialnej ponosi nabywca.

Szczegółowych informacji dotyczących przetargu udziela Wydział Geodezji, Gospodarki Nieruchomościami i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Suwałkach przy ul. Mickiewicza 1, pokój nr 141; telefon (87) 562-81-41.

212/2016

OBWIESZCZENIE

Zawiadamia się zgodnie z art. 61, § 1 i § 4 K.P.A. (jednolity tekst Dz.U. z 2016 roku poz. 23), iż została wydana decyzja Prezydenta Miasta Suwałk Miasto Suwałki Nr 165/2016 z dnia 14 lipca 2016 r. o zmianę decyzji Prezydenta Miasta Suwałk Nr 215/2013 z dnia 13.11.2013 roku znak: AGP.6740.250.2013.GM o pozwoleniu na budowę na przebudowę ulicy Świerkowej, od ulicy Kolejowej do skrzyżowania z ul. Papieża Jana Pawła II włącznie i ul. Klonowej od ul. Świerkowej do ul. Różanej w Suwałkach w części dotyczącej:

- rozbioru oświetleniowej linii kablowej wraz z demontażem latarni oświetleniowych zgodnie z projektem zagospodarowania,
- rozbioru kanału deszczowego, zgodnie z projektem zagospodarowania terenu,
- wykonania konstrukcji jezdni o nawierzchni bitumicznej ul. Świerkowej dla obciążenia ruchem KR3,
- budowy skrzyżowania ul. Świerkowej z ul. Klonową o ruchu okrężnym typu mini rondo,
- przebudowy skrzyżowania ul. Świerkowej z ulicami Nowomiejską i Jana Pawła II,
- wykonania chodników, ścieżek rowerowych oraz ciągów pieszo-rowerowych,
- przebudowy i rozbudowyjazdów indywidualnych i publicznych, zgodnie z projektem zagospodarowania terenu,
- budowy zatok autobusowych i parkingów,
- budowy kablowej linii oświetleniowej wraz z ustawieniem latarni oświetleniowych na ulicach Świerkowej i Klonowej,
- budowy sieci kanalizacji deszczowej wraz z przykanalikami,
- budowy kanału technologicznego,
- budowy niekolizyjnego odcinka sieci gazowej na skrzyżowaniu ul. Świerkowej z ul. Klonową na działkach o nr geod.: 10484/30, 10484/31, 10484/40, 24804/5, 24805/4, 23581/4, 23570/4, 23570/3, 23570/2, 23549/2, 23549/1, 22945/1, 23189, 23506, 23261/1, 23438, 23396, 23407, 23380, 23043, 22928, 22944, 25744, 23648/2, 25230, 22847, 22849/55, 23654, 23266 obręb nr 4 i nr 5 w zakresie zamienionych rozwiązań projektowych ulicy Świerkowej, od ulicy Kolejowej do ulicy Papieża Jana Pawła II dotyczących zmiany:
- przebiegu jezdni ulicy w planie (konstrukcja jezdni bez zmian),
- rozwiązań sytuacyjnych skrzyżowań, parkingów oraz zatok autobusowych,
- rozwiązań wysokościowych,
- przebiegu chodników, ciągów pieszo-rowerowych i ścieżek rowerowych,
- przebudowy i rozbudowyjazdów indywidualnych i publicznych
- przebiegu kablowej linii oświetleniowej
- lokalizacji latarni oświetleniowych,
- przebiegu kanału technologicznego,
- przebiegu sieci kanalizacji deszczowej wraz z przykanalikami,
- budowy uzupełniającej sieci kanalizacji sanitarnej wraz z przyłaczami na ulicy Świerkowej, od ulicy Kolejowej do ul. Jasionowej,
- zabezpieczenie istniejącego uzbrojenia terenu,
- zabezpieczenia skarp palisadą betonową (na ul. Świerkowej w rejonie ulic Bukowej i Wierzbowej),
- rozszerzenie zakresu przebudowy ul. Świerkowej o odcinek w rejonie skrzyżowania z ul. Papieża Jana Pawła II, w kierunku do ul. Gen. K. Pułaskiego,
- rezygnacja z budowy skrzyżowania ul. Świerkowej z ul. Klonową o ruchu okrężnym typu mini rondo,
- rezygnacja z budowy niekolizyjnego odcinka sieci gazowej na skrzyżowaniu ulicy Świerkowej z ul. Klonową zgodnie z projektem zagospodarowania terenu na działkach o nr geod. : 22847, 22846/10, 22793/2, 23648/14, 22849/55, 25230/2, 25744, 23648/2, 22928, 22944, 23043, 22977, 23380, 22945/1, 23396, 23407, 23438, 23132, 23189, 22945/2, 23549/1, 23549/2, 23549/3, 23570/3, 24804/4, 24804/5, 23570/2, 23581/4 obręb nr 04 m.Suwałki.

214/2016

DOM DZIENNEGO POBYTU

Oto suwalskie adresy miejsc, gdzie do 31 lipca będą zbierane ankiety w sprawie Domu Dziennego Pobytu:

- 1) Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Suwałkach, ul. Kościuszki 71,
- 2) Stowarzyszenie Uniwersytetu Trzeciego Wieku, ul. Noniewiczza 10,
- 3) Klub Seniora, ul. Chopina 6A,
- 4) Suwalskie Centrum Inicjatyw Senioralnych, ul. Ciesielska 15.

Ankiety opracowane przez Suwalską Radę Seniorów, będzie można dostarczyć w dniach i godzinach pracy tych instytucji bądź pozostawić w zewnętrznych skrzynkach listowych.

ANKIETA dotycząca Domu Dziennego Pobytu

- 1) Czy wiesz jak działa i jakie usługi świadczy Dom Dziennego Pobytu na rzecz osób starszych?
TAK
NIE
- 2) Czy uważasz, że w naszym Mieście powinien funkcjonować Dom Dziennego Pobytu dla seniorów?
TAK
NIE
- 3) Czy skorzysta Pani/Pan z usług Domu Dziennego Pobytu lub skorzysta starsza osoba pozostająca pod Pani/Pana opieką?
TAK
NIE

* odpowiednią odpowiedź zakresł kółkiem

Dom Dziennego Pobytu będzie miejscem gdzie seniorzy w gronie rówieśników będą mogli zdrowo, przyjemnie i pod opieką wykwalifikowanego personelu spędzać czas. Jeżeli chcesz żyć w sposób czynny i aktywny oraz pomóc sobie i innym zostać uczestnikiem DDP. Placówki dziennego pobytu generalnie mają służyć osobom, które mają trudności w samodzielnym wykonywaniu zadań życia codziennego oraz osobom, które wymagają częściowej opieki i pomocy w zaspokojeniu niezbędnych potrzeb ale nie wymagają usług świadczonych przez jednostkę całodobowej opieki. /DPS/

Dom Dziennego Pobytu zapewnia uczestnikom między innymi:

- 8-godzinny pobyt od poniedziałku do piątku
- pomoc wykwalifikowanych pracowników
- terapię zajęciową, trening umiejętności społecznych i pamięciowych
- szeroko pojętą aktywizację w tym zajęcia kulturalne, rekreacyjne i towarzyskie
- jeden lub dwa posiłki dziennie

Dom Dziennego Pobytu nie jest zatem **klubem** lecz **placówką opiekuńczą**.

Zasady rekrutacji uczestników oraz odpłatności za pobyt określi organizator D.D.P. Zapraszamy do konsultacji celem określenia zasadności utworzenia takiego Domu Dziennego Pobytu w naszym Mieście.

– wypełniający ankietę – płeć K/M – wiek.....

BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ

tel. 87 566 28 25

dwutygodnik@bpsuwalki.pl

USŁUGI

- Ocieplanie budynków; tel. 881 507 760

40/2016

POŻYCZKI

- POŻYCZKA VIRRION. RÓWNIEŻ DLA EMERYTÓW I RENCISTÓW. TEL. 85 664 38 10

161/2016

PRACA

- Randstad Polska poszukuje osób w Suwałkach na stanowisko pomocnik produkcji. Obowiązki: prace pomocnicze na produkcji, kontrola jakości, pakowanie. Oczekiwania: zdolności manualne, gotowość do pracy zmianowej. Oferta: umowa o pracę, atrakcyjne wynagrodzenie. Kontakt 607 402 900 lub ris.suwalki@randstad.pl Oferta dotyczy pracy tymczasowej. Agencja zatrudnienia (nr licencji 47)

208/2016



Zaproszenie na Jubileusz 110-lecia Zespołu Szkół nr 4 w Suwałkach – „Ekonomiaka”

Pamięć o przeszłości oznacza zaangażowanie w przyszłość
Jan Paweł II

1906 – 2016

Szkola od 110 lat pełni istotną rolę w społeczności lokalnej, a szereg pokoleń jej wychowanków swoją wiedzą i umiejętnościami wzbogaca naszą małą i dużą Ojczyznę.

Dyrektor, Pracownicy Szkoły, Rodzice i Uczniowie mają zaszczyt zaprosić Absolwentów, byłych nauczycieli i przyjaciół „Ekonomiaka” na obchody Jubileuszu Szkoły w dniu 23 września 2016 roku.

Program uroczystości:

- 10:00 – uroczysta msza w kościele p.w. Św. Aleksandra w Suwałkach
- 10:00-11:55 – rejestracja uczestników
- 12:00-14:30 – oficjalne uroczystości jubileuszowe:
 - część artystyczna przygotowana przez uczniów,
 - prezentacja filmu o szkole,
 - zwiedzanie szkoły,
- 14:30 – spotkania Absolwentów w klasach.
- 19:00 – Bal Jubileuszowy

Pełne informacje nt. Jubileuszu w sekretariacie szkoły tel. 87 5664239; 875655314 lub na stronie WWW szkoły www.zs4.suwalki.pl

211/2016

CHŁODNYM OKIEM

MODA NA SUWAŁKI



Suwańscy hotelarze i w ogóle wszyscy ci, którzy zajmują się pracą w branży turystycznej mają dla nas, suwańszczan, dobre wieści: Suwałki i Suwalszczyzna zaczynają być modne, coraz częściej odwiedzane. Do zachwytów i prawdziwych peanów nad pięknem Suwalszczyzny już przywykliśmy, w końcu jest „Suwalszczyzna piękna jak baśń”. Rzecz w tym, że przez długie lata piękno to nijak nie przekładało się na liczbę

odwiedzających nasze tereny i, co w tej sytuacji zrozumiałe, na przychody płynące z turystyki.

Dziś sytuacja jest inna; coraz częściej słyszymy, że nie tylko dla baśniewej urody naszego regionu warto przyjeżdżać, bo przyciągają tu coraz liczniejszych przybyszów cieszące się wielkim powodzeniem imprezy, dobre hotele w Suwałkach i okolicach, ciekawa oferta kulinarna.

I faktycznie, jeszcze nie tak dawno był w Suwałkach jeden praktycznie przyzwoity hotel – Dom Nauczyciela, który jednakże, mimo oczywistych starań, nie mógł być zaliczony do ekskluzywnych, bo to po prostu inny, obliczony raczej na niezbyt wymagających klientów, standard.

Na szczęście obudzili się przedsiębiorcy, ludzie z wyobraźnią, którzy postanowili tę sytuację zmienić, co zaowocowało prawdziwym wysypem nowych hoteli. I to naprawdę ładnych, dobrze pomyślanych, zdolnych zaspokoić niemal każde wymagania. Piszemy o tym w tym wydaniu „DwuTygodnika”. I okazało się, że pesymistyczne przewidywania („a kto do tych wszystkich hoteli przyjedzie?”) nie sprawdziły się, że hotele suwańskie mają wzięcie, że goście chwalą poziom obsługi, standard wyposażenia, fakt, że praktycznie wszędzie można się porozumieć w języku angielskim.

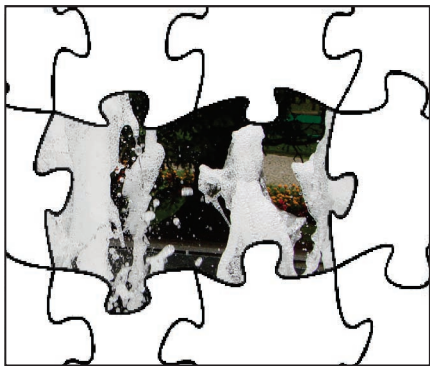
Wszystko to jednak by nie wystarczyło, gdyby nie to, że o Suwałkach zrobiło się głośno jako o tym mieście, które w ostatnich kilkunastu latach całkowicie zmieniło swój wizerunek. Kiedyś się jechało – przypomnijmy to sobie! – do „tych Suwałk”, dziś się odwiedza miasto czyste, zadbane, oferujące ciekawe zdarzenia z suwalskim festiwalem bluesa na czele. Zaczynamy być miastem lubianym, a to warto jest każdych pieniędzy. Tę ostatnią uwagę dedykuję tym, którzy twierdzą, że takie imprezy jak Suwałki Blues Festival to nietrafione pomysły i niepotrzebnie wydane pieniądze.

STANISŁAW KULIKOWSKI

NASZA FOTOZAGADKA

Szanowni Czytelnicy, pokazujemy fragment rozpoznawalnego powszechnie budynku lub miejsca. Waszym zadaniem jest rozpoznanie tego fragmentu i prawidłowe jego określenie. Może tak się zdarzyć, że całość poszukiwanego budynku lub miejsca będzie w aktualnym wydaniu DwuTygodnika.

Tradycyjnie mamy nagrodę dla osoby, która jako pierwsza nadeśle prawidłową odpowiedź. Będzie to bilet ufundowany przez **Cinema Lumiere Suwałki**.



Na odpowiedzi czekamy do 25 lipca.

Nagrodę za rozwiązanie fotozagadki z nr „14 DTS” otrzymał: **Roman Wawrzak** z Suwałk.

Fragment jakiego suwańskiego obiektu przedstawia zamieszczona w puzzle fotografia?

Odpowiedzi prosimy przysyłać pocztą na adres redakcji bądź na adres internetowy: kontakt@dwutygodniksuwalki.pl

**CINEMA LUMIERE
SUWAŁKI**

Centrum Handlowe Plaza Suwałki,
ul. Dwernickiego 15, lok. 301
www.cinema-lumiere.pl

suwalki@cinema-lumiere.pl
Telefon – rezerwacje, kasa:
(87) 618 20 23



W KINIE

**CINEMA LUMIERE
SUWAŁKI**

CINEMA LUMIERE ZAPRASZA NA FILMY:

– do **28 lipca** – „BFG: Bardzo Fajny Gigant” (2D+3D – familijny/fantasy.), „Iluzja2” (akcji/thriller), „Szajbus i pingwiny” (familijny/przyg.), „Kobiety bez wstydu” (komedia), „Star Trek: W nieznanne” (akcji/s-f) 2D+3D, „7 krasnoludków i Królowna Śnieżka – Nowe przygody”(anim./przyg.), „Ghostbusters. Pogromcy duchów” 2D+ 3D (akcji/s-f/komedia), „Tajemnice Manhattanu” (thriller), „Facet na miarę” (komedia),

– od **29 lipca** „Epoka lodowcowa5: Mocne uderzenie” (komedia anim.), „Jason Bourne” (akcji/sens.), „Kiedy gasną światła” (horror);

– od **5 sierpnia** – „Złe mamuśki” (komedia), „Legion samobójców” (akcji).



DwuTygodnik Suwański

Wydawca: Biblioteka Publiczna im. Marii Konopnickiej w Suwałkach.

Redakcja: Suwałki, ul. Emilii Plater 33A, e-mail: kontakt@dwutygodniksuwalki.pl, www.dwutygodniksuwalki.pl; znajdziesz nas również na facebooku: Dwutygodnik Suwański, tel. 87 566-28-25. Redagują: Stanisław Kulikowski (redaktor naczelny), Jarosław Filipowicz (sekretarz redakcji), Marek Buczyński oraz współpracownicy. Opracowanie komputerowe: Agnieszka Bieryło. Reklamy i ogłoszenia: Katarzyna Myszukiewicz.

Druk: „Caro”, ul. Szpitalna 43, 16-400 Suwałki. Nakład: 5.000 egzemplarzy. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania tekstów oraz zmiany tytułów. Tekstów niezamówionych nie zwraca się. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

>> WSZYSTKO SPRZEDANE

W hotelu LOFT odbyła się aukcja obrazów **Andrzeja Strumiłły** Honorowego Obywatela Suwałk, światowej sławy artysty malarza i poety z Maćkowej Rudy. Przybyło ponad stu miłośników twórczości artysty; m.in. był były prezydent RP **Bronisław Komorowski** z małżonką oraz przyjaciel **Stanisław Tym**. Poważną grupę stanowili suwalscy przedsiębiorcy.

© foto: Bogdan Pieklik (tvs24.pl)



Pokaz przygotowało Stowarzyszenie Inicjatyw Społeczno-Kulturalnych „Nad Czarną Hańczę” i Izba Przemysłowo-Gospodarcza w Suwałkach. Aukcję z nerwem prowadził **Andrzej Łukowski**, a urzekającą muzyką uraczył zebranych duet skrzypcowy „Partita” – **Beata Chudecka** i **Adam Marszałek**.

Wszystkie 34 prace, po zawziętych licytacjach, sprzedano. Cały dochód przeznaczony będzie na remont domu w Maćkowej Rudzie. (s)



© foto: Bogdan Pieklik (tvs24.pl)

Na zdjęciu od lewej: Andrzej Strumiłła, Anna Komorowska, prezydent Bronisław Komorowski oraz Stanisław Tym

>> OBRAZY ALFREDA WIERUSZA-KOWALSKIEGO

20 lipca w Muzeum Okręgowym zaprezentowano publiczności nowy nabytek muzeum, obraz Alfreda Wierusza-Kowalskiego „Pocztarek”, datowany na ok. 1885 rok. Dzieło kosztowało ponad 200 tysięcy złotych. Pieniądze wyłożyło ministerstwo kultury - 160 tysięcy i Urząd Miejski - 40 tysięcy.

To kolejny zakup w tym roku. W czerwcu zaprezentowano obrazy olejne Kazimierza Alchimowicza „Sianokosy” oraz Aleksandra Augustynowicza „Scena figuralna w kościele” kupione za 120 tysięcy złotych. Prace uzupełnią zbiory malarstwa monachijskiego. Podobnie jak w przypadku „Pocztarka”, obrazy zakupiono z dotacji Miasta Suwałki, które przekazało 50 tys. zł oraz z ministerstwa.

>> PIESZO DO WILNA



Pierwszy odcinek pielgrzymki wspólnie z pątnikami pokonał biskup Jerzy Mazur

Miłosierdzie źródłem nadziei – to hasło 26. Międzynarodowej Pielgrzymki Pieszej Suwałki-Wilno.

Pątnicy wyruszyli w drogę po mszy świętej w kościele pod wezwaniem Matki Bożej Miłosierdzia odprawionej przez biskupa ełckiego **Jerzego Mazura**. Blisko 270-kilometrową trasę pokonało około pół tysiąca pielgrzymów.

Po przybyciu do Wilna, przed cudownym obrazem Matki Bożej Ostrobramskiej, została odprawiona uroczysta msza święta.



Eliza Prączyńska z suwalskiego muzeum prezentuje zakupiony obraz

>> POŻEGNANIE OLIMPIJCZYKA

To piąte z kolei Igrzyska Olimpijskie, na które jadą suwalcscy sportowcy. Wszystko to zasługa badmintonistów SKB Litpol-Malow, którzy już czterokrotnie reprezentowali Polskę i Suwałki w Sydney, Atenach, Pekinie i Londynie. Czterokrotnie na igrzyskach był **Michał Łogosz**, który grał w Londynie w deblu z **Adamem Cwaliną**. Drogę do ewentualnego sukcesu zamknęła wtedy ciężka kontuzja Michała. Do Rio de Janeiro jedzie tylko A. Cwalina, gdzie zagra w parze z P. Wachą.



Olimpijczycy: byli Michał Łogosz (po prawej) i obecny - Adam Cwalina

Naszego reprezentanta żegnali pracownicy i zarząd firmy Malow, która od lat sponsoruje wielokrotnych mistrzów kraju i medalistów mistrzostw Europy, zawodników SKB Litpol-Malow. Szczęścia naszemu olimpijczakowi złoty medalista igrzysk w Sapporo **Wojciech Fortuna**. „Fortuna będzie z tobą!” – mówił mistrz.

Na igrzyskach wystartuje również **Maria Andrejczyk**, lekkoatletka LUKS Hańcza Suwałki.

GABINET DERMATOLOGICZNY

Lek. BERNADETA HUS-SIENKIEWICZ
Suwałki, ul. KLONOWA 40 lok. 3U
wtorek i piątek od 15.00

ul. Noniewicza 63 lok. 3 (w bramie)
poniedziałek i czwartek od 15.00

Rejestracja telefoniczna

Tel. 606-766-788

www.dermatolog-suwalki.pl

203/2016

SUWALCZANIN WŚRÓD NAJLEPSZYCH NA ŚWIECIE! REKLAMA

MAREK DANILCZYK, suwalczanin, uczestniczył w czerwcu w spotkaniu najlepszych doradców finansowych świata w Vancouver w Kanadzie.

MDRT to stowarzyszenie najlepszych doradców finansowych i ubezpieczeniowych na świecie. Ta niezależna organizacja została założona w 1927 roku. W tym czasie w Memphis w USA odbyło się pierwsze spotkanie 32 najlepszych doradców. Podczas lunchu uzgodnili, że warto powołać gremium, które poświęci się upowszechnianiu i utrzymaniu wysokich standardów oraz profesjonalnego podejścia do sprzedaży ubezpieczeń na życie.

MDRT skupia najlepszych specjalistów i doradców w dziedzinie ubezpieczeń oraz inwestycji finansowych, którzy służąc swoim klientom osiągają wzorcowe wyniki, a przy tym kierują się najsurowszymi normami etycznymi i wysokim poziomem wiedzy.

Dziś MDRT ma ponad 42500 członków z 76 krajów, reprezentujących 450 firm. Co roku blisko 8 tysięcy członków MDRT spotyka się na kongresach. W tym roku odbył on się w Vancouver, w którym uczestniczył Marek Danilczyk. Warto podkreślić, że Marek Danilczyk jest wielokrotnym laureatem Golden Club, który szczególnie wyróżnia doradców finansowych i ubezpieczeniowych w naszym kraju. Laureaci z tego zaszczytnego grona wyróżniają się dobrymi praktykami i standardami sprzedaży oraz nagradzają osoby, którzy uzyskują najlepsze wyniki sprzedażowe przestrzegając przy tym najwyższych standardów etyki.

Gratulujemy sukcesów Markowi Danilczykowi!

Osoby, które chciałyby trafić pod profesjonalną opiekę Pana Marka, zachęcamy do kontaktu: Marek Danilczyk, tel. 513 153 351



218/2016

ELTECHBIUR

NAJWIĘKSZY SKLEP KOMPUTEROWY
PROFESJONALNY SERWIS

ATRAKCYJNE CENY



SUWAŁKI, UL. HAMERSZMITA 9

WWW.ELTECHBIUR.PL

204/2016